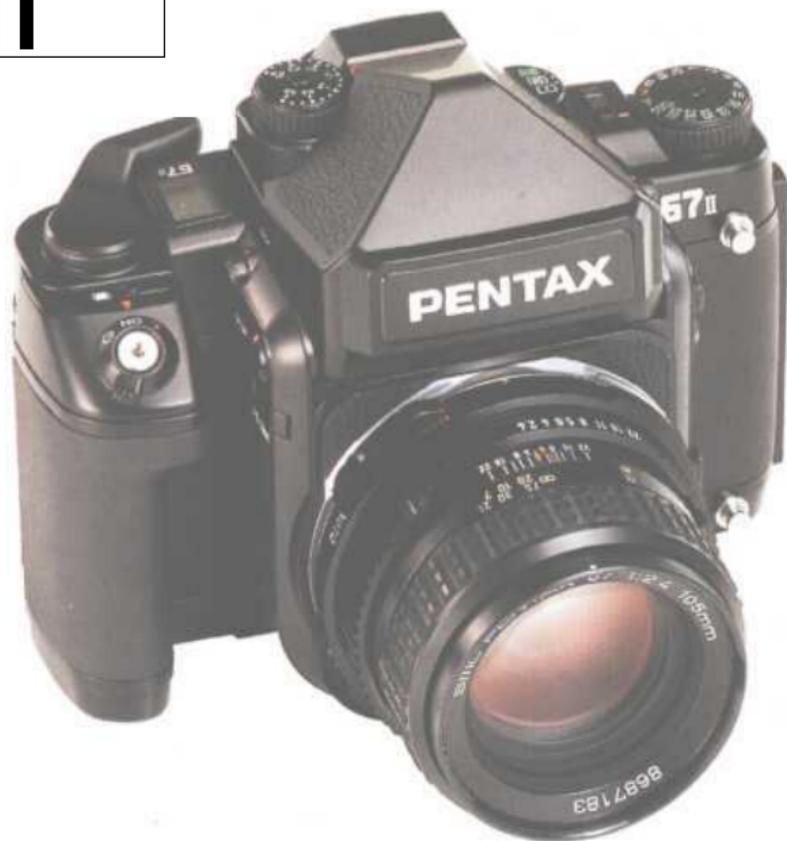


PENTAX

67II

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Добро пожаловать в фантастический мир фотографии со среднеформатной фотокамерой Pentax!

Поле изображения данной среднеформатной фотокамеры 67 II в четыре раза больше, чем у 35-мм зеркальной камеры, что обеспечивает высочайшее качество снимка при увеличении изображения.

При работе с видоискателем AE Pentaprism Finder 67 II доступны такие функции фотокамеры, как режим приоритета диафрагмы AE, 6-сегментный экспонометрический замер, а также центрально-взвешенный и точечный режимы.

Внимательно прочитайте эту инструкцию, чтобы при работе с фотокамерой у Вас не возникало проблем.

Данная инструкция описывает работу камеры с пентапризмой AE Pentaprism 67 II.

Запрещается использовать объективы и запасные части, изготовленные другим производителем, так как они могут вызвать неполадки в работе фотокамеры или полностью вывести ее из строя.

Условные обозначения

Направление действий	
Автоматическая операция	
Внимание	
Мигающий индикатор	
Правильно	
Неправильно	

Добро пожаловать в фантастический мир фотографии со среднеформатной фотокамерой Pentax!

Поле изображения данной среднеформатной фотокамеры 67 II в четыре раза больше, чем у 35-мм зеркальной камеры, что обеспечивает высочайшее качество снимка при увеличении изображения.

При работе с видоискателем AE Pentaprism Finder 67 II доступны такие функции фотокамеры, как режим приоритета диафрагмы AE, 6-сегментный экспонометрический замер, а также центрально-взвешенный и точечный режимы.

Внимательно прочитайте эту инструкцию, чтобы при работе с фотокамерой у Вас не возникало проблем.

Данная инструкция описывает работу камеры с пентапризмой AE Pentaprism 67 II.

Запрещается использовать объективы и запасные части, изготовленные " другим производителем, так как они могут вызвать неполадки в работе фотокамеры или полностью вывести ее из строя.

Условные обозначения

Направление действий	
Автоматическая операция	
Внимание	
Мигающий индикатор	
Правильно	
Неправильно	

Название рабочих частей.....	2
ЖКИ панель.....	4
Индикация в видоискателе.....	4
Меры безопасности при работе с фотокамерой.....	5
Меры предосторожности.....	6
Обращение с элементом питания.....	7

I. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ (ПОДГОТОВКА К СЪЕМКЕ)..... 8 - 30

Присоединение ремешка.....	9
Установка элементов питания.....	10
Включение питания фотокамеры.....	12
• Предупреждение о разряде элементов питания.....	13
Присоединение объектива.....	14
Нажатие спусковой кнопки.....	16
О сменных видоискателях.....	17
Ввод чувствительности плёнки (ISO).....	20
Зарядка плёнки.....	21
Извлечение плёнки.....	27
Диоптрийная коррекция видоискателя.....	29
Установка корректирующих линз.....	30

II. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ (ФОТОСЪЁМКА)..... 31 - 39

Использование режима приоритета диафрагмы AE.....	32
Использование 6-сегментного экспонометрического режима.....	33
Как держать фотокамеру.....	35
Фотографирование.....	36

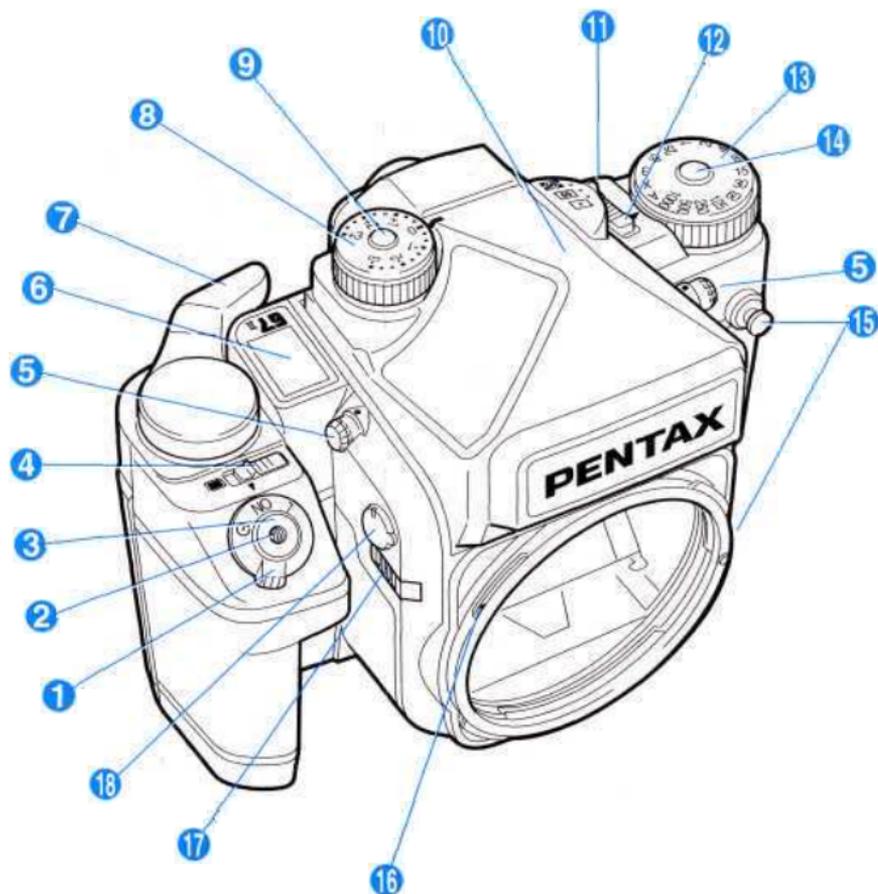
III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ..... 40 - 71

Использование режима автоспуска.....	41
Окулярная шторка.....	42
Режим наложения кадров.....	44
Выбор экспозиционного режима.....	46
• Использование режима приоритета диафрагмы AE.....	46
• Использование ручного экспозиционного режима.....	48
• Использование режима ручной выдержки.....	51
Об экспозиционных поправках.....	53
Переключение экспонометрических режимов.....	54
• Центральнo-взвешенный экспонометрический замер.....	54
• Точечный экспонометрический замер.....	55
Использование функции экспопамяти.....	56
Использование дополнительных вспышек Pentax.....	57
• Обзор функций вспышек.....	61
Синхронизация на длительных выдержках.....	62
Контроль глубины резкости.....	63
Использование функции подъёма зеркала.....	64
Использование режима длительной экспозиции.....	66
Дополнительные принадлежности.....	68
• Сменные фокусировочные экраны.....	69
Функции пользователя.....	70
Инфракрасная метка.....	71

IV. РАЗНОЕ..... 72 - 75

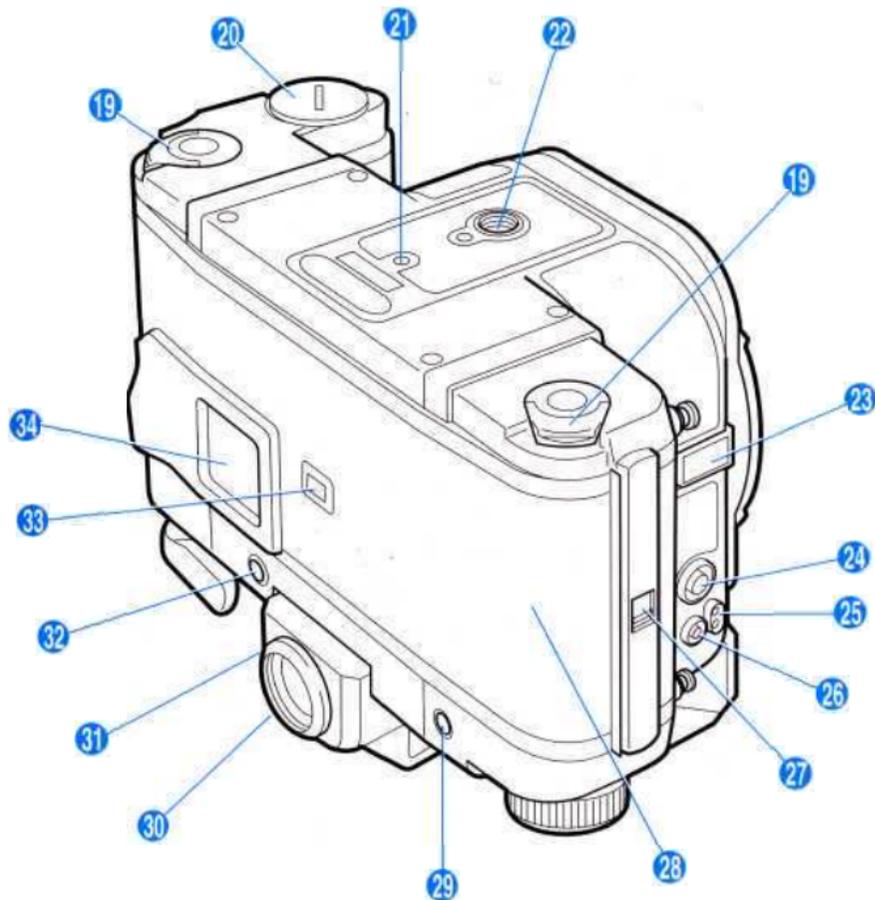
Неполадки и их устранение.....	72
Технические характеристики.....	74
Гарантийная политика.....	76

НАИМЕНОВАНИЕ РАБОЧИХ ЧАСТЕЙ I



- 1 Основной выключатель (стр.12, 41)
- 2 Разъём спускового тросика (стр.52)
- 3 Кнопка спуска (стр.16)
- 4 Рычаг мультиэкспозиции (стр.44)
- 5 Кнопка блокировки видоискателя (стр.19)
- 6 ЖКИ панель (стр.4)
- 7 Курок взвода (стр.24, 44)
- 8 Переключатель экспокоррекций (стр.53)
- 9 Кнопка блокировки переключателя экспокоррекций (стр.53)
- 10 Пентапризма AE Pentaprism Finder 67 II (стр.17)
- 11 Переключатель экспонометрических режимов (стр.33, 54, 55)
- 12 Рычаг ввода чувствительности (стр.20)
- 13 Регулятор выдержек (стр.32, 48, 51)
- 14 Кнопка блокировки регулятора выдержек (стр.32, 46, 48, 49)
- 15 Проушина для ремешка (стр.9)
- 16 Метка крепления объектива (стр.14)
- 17 Рычаг установки режима длительной экспозиции (стр.66)
- 18 Рычаг подъёма зеркала (стр.64)

НАИМЕНОВАНИЕ РАБОЧИХ ЧАСТЕЙ II



- 19 Прижимной валик плёнки (стр.22)
- 20 Крышка отсека элементов питания (стр.10)
- 21 Направляющее отверстие
- 22 Штативное гнездо
- 23 Кнопка фиксации объектива (стр.15)
- 24 Разъём 5P синхронизации (стр.57)
- 25 Контакты для совместимых вспышек
- 26 Разъём X-синхронизации (стр.58)
- 27 Защёлка задней крышки (стр.21)
- 28 Задняя крышка
- 29 Кнопка ввода чувствительности (стр.20)
- 30 Регулятор диоптрийной коррекции (стр.29)
- 31 Рычаг окулярной шторки (стр.42)
- 32 Кнопка экспозащиты (стр.56)
- 33 Индикатор типа плёнки (стр.21)
- 34 Кармашек для памятки (стр.25)

ЖКИ

(Жидкокристаллический индикатор)

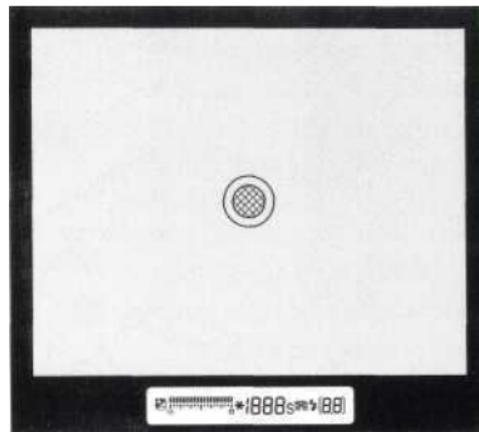


- 88** : Счётчик кадров (стр.25)
- 8888** : Информация о чувствительности плёнки (стр.20)
- ISO** : Информация об установке чувствительности плёнки (стр.20)
-  : Предупреждение о разряде элементов питания (стр.13)
- FILM** : Подтверждение зарядки пленки (стр.25)
-  : Индикатор движения пленки (стр.39)
-  : Информация о состоянии вспышки (стр. 57)

ЖКИ (Жидкокристаллический индикатор)

В условиях повышенной температуры (60 градусов по Цельсию) ЖКИ может потемнеть, но его свойства восстанавливаются в нормальных условиях.

ИНДИКАЦИЯ В ВИДОИСКАТЕЛЕ



- 1888** : Значение выдержки (стр. 37, 47, 50, 51)
- 88** : Информация о номере кадра (стр. 25)
-  : Информация о состоянии вспышки (стр.57)
-  : Экспозиционные поправки (стр.53)
-  : Индикация экспопамяти (стр.56)
-  : Экспозиционная шкала (стр.50, 53)
-  : Индикация 6-сегментного экспозамера (стр.33)

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С КАМЕРОЙ

Хотя эта камера и является безопасной в работе, пожалуйста, следуйте всем предостережениям в этой инструкции.



ВНИМАНИЕ!

- Не давайте фотокамеру детям во избежание несчастных случаев.
- Не смотрите через фотокамеру на солнце, это может привести к повреждению зрения.



ОСТОРОЖНО!

- Не пытайтесь разбирать или перезаряжать элемент питания. Не бросайте его в огонь, так как он может взорваться,
- Немедленно извлеките элементы питания из фотокамеры, если они нагрелись или появился дым. Будьте осторожны, не обожгитесь.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Фотокамера - это высокоточное устройство, обращайтесь с ней бережно.

Меры предосторожности при съёмке

- Не используйте фотокамеру в таких местах, где она может контактировать с водой, поскольку она не герметична. Оберегайте её от дождя и брызг. Если вода всё-таки попала на поверхность фотокамеры, протрите её мягкой, сухой тканью.
- Оберегайте фотокамеру от ударов и сотрясений. Если она все же подверглась удару, обратитесь в сервисный центр Pentax.
- Не подвергайте фотокамеру сильным вибрациям или сдавливанию. Используйте мягкие прокладки при ее перевозке на мотоцикле, машине, катере и т. д.
- Конденсация влаги внутри и на поверхности фотокамеры может привести к коррозии металлических частей внутри фотокамеры. Скопившаяся внутри влага может замёрзнуть при работе с фотокамерой на морозе. Образовавшиеся при этом частички льда на механических частях могут привести к поломке механизма фотокамеры. Для смягчения температурного скачка выдерживайте фотокамеру в чехле или сумке при внесении её с холода.

Хранение фотокамеры

- Не оставляйте фотокамеру в местах с высокой температурой и влажностью воздуха, например, в закрытом автомобиле на солнце.
- Не храните фотокамеру рядом с химическими реактивами. Определите ей место с хорошей циркуляцией воздуха,

Инструкция по уходу за фотокамерой

- Не касайтесь шторок затвора и поверхности зеркала пальцами или другими предметами,
- Для удаления пыли с поверхности линз объектива и видоискателя используйте резиновую грушу или кисточку для чистки оптики,
- Не применяйте растворители для красок, спирт или бензин для чистки фотокамеры,
- неполадки в электрических цепях фотокамеры могут возникать из-за воды, пыли или грязи, попавших на электрические контакты. Проверяйте элементы питания на факт выявления подтёков, коррозии. Если Вы сами не можете решить эти проблемы, обратитесь в сервис-центр Pentax. Затруднения такого типа не являются основанием для гарантийного обслуживания,

Другие предостережения

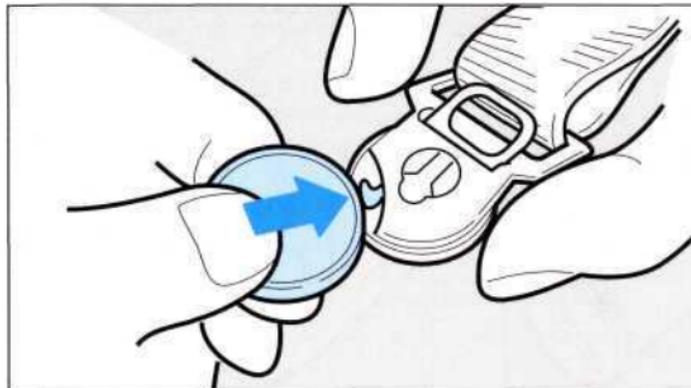
- Температурный диапазон нормальной работы фотокамеры составляет от +50 до -10 градусов по Цельсию.
- Фотокамера, попавшая в воду, обычно не может быть отремонтирована. Если такое все же произошло, немедленно обратитесь в сервисный центр Pentax для осмотра фотокамеры.
- Для поддержания нормальной работоспособности фотокамеры рекомендуется каждый год или два проводить её профилактику. Если фотокамера не использовалась долгое время или предстоит ответственная съёмка, мы советуем протестировать её.
- Неполадки, вызванные использованием фотокамеры в промышленных или коммерческих целях, не являются основанием для гарантийного ремонта.
- Переносите фотокамеру в чехле во избежание попадания пыли, грязи, песка и мелких насекомых на оптические поверхности и внутрь фотокамеры, так как это может явиться причиной неполадок в её работе. Неисправности такого рода не являются основанием для гарантийного обслуживания.
- Используйте два литиевых элемента питания типа CR123A.

- Неправильная установка элементов питания может вызвать их течь, перегрев или даже взрыв. Элементы питания должны быть установлены согласно маркировке "+" и "-" на корпусе элемента питания и в отсеке для элемента питания фотокамеры.
- Свойства элемента питания могут временно изменяться в условиях пониженной температуры, но они восстанавливаются в нормальных условиях.
- На выездную съёмку или в поездку возьмите с собой комплект свежих элементов питания.
- Своевременно заменяйте разрядившиеся элементы питания. Не смешивайте элементы питания разных типов или старые элементы питания с новыми.

I. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ (ПОДГОТОВКА К СЪЁМКЕ)

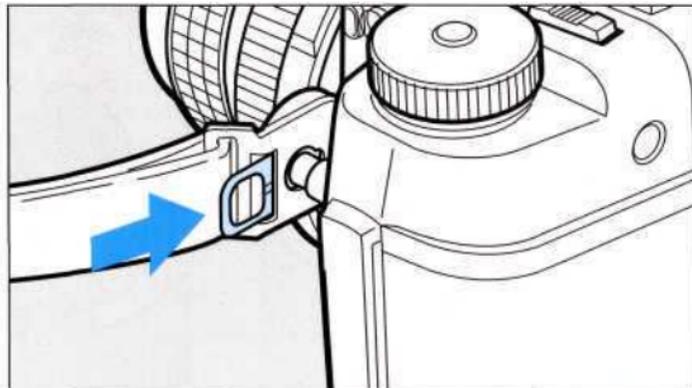
ПРИСОЕДИНЕНИЕ РЕМЕШКА

1



1. При помощи монетки или аналогичного предмета сдвиньте в направлении стрелки деталь хомутика ремешка, указанную на рисунке.

2

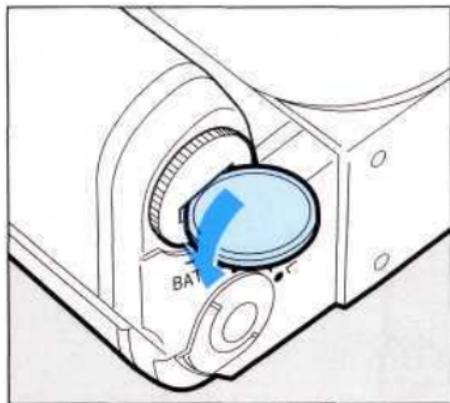


2. Наденьте хомутик ремешка на выступ для крепления хомутика таким образом, чтобы его черная сторона смотрела наружу, и верните площадку блокировки в начальное положение. Это обеспечит надёжное крепление ремешка.

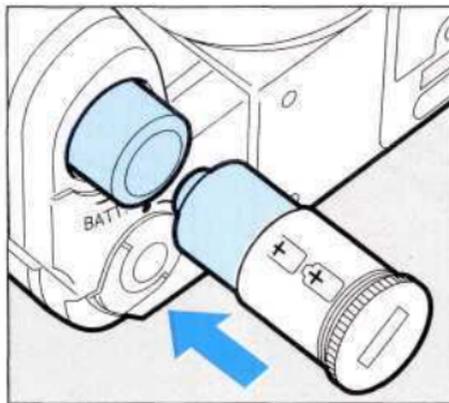
- Подрегулируйте длину ремешка при помощи пряжки.
- Для отсоединения ремешка сдвиньте площадку блокировки хомутика при помощи монетки или аналогичного предмета (см. действие 1).
- После прикрепления ремешка и регулировки его длины проверьте надёжность крепления ремешка, потянув его с достаточным усилием.

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

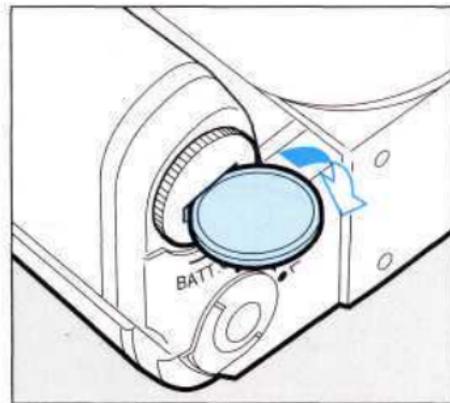
1



2



3



1. Откройте крышку отсека элемента питания при помощи монетки или подобного предмета, как показано на иллюстрации.
2. Установите два 3В литиевых элемента питания (типа CR123A или эквивалентных), как показано на иллюстрации.
3. Закройте отсек элементов питания, повернув фиксатор крышки в направлении стрелки.

- Для нормального функционирования камере необходимо питание. Всегда используйте два литиевых элемента питания типа CR123A.
- Данные о чувствительности плёнки ISO и количестве отснятых кадров остаются в памяти даже после замены элементов питания.
- На выездную съёмку или в поездку возьмите с собой запасной комплект свежих элементов питания.
- Своевременно заменяйте разрядившиеся элементы питания. Не смешивайте элементы питания разных типов или старые элементы питания с новыми.

Ресурс элементов питания (20°C)

Плёнка типа 120:	примерно 500 роликов
Плёнка типа 220:	примерно 250 роликов
Длительность ручной выдержки:	примерно 13 часов

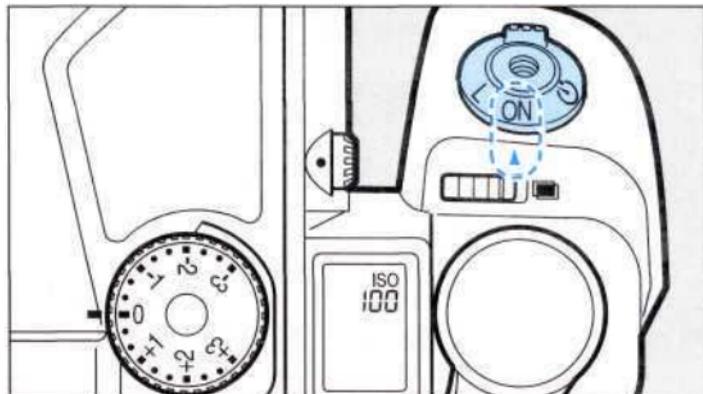
Ресурс элементов питания (- 10°C)

Плёнка типа 120:	примерно 250 роликов
Плёнка типа 220:	примерно 120 роликов
Длительность ручной выдержки:	примерно 6 часов

- Элементы питания были проверены согласно условиям тестирования Pentax. Реальный срок службы элементов питания зависит от их свежести и температурных условий.
- Свойства элемента питания могут временно изменяться при пониженной температуре, но они восстанавливаются в нормальных условиях.

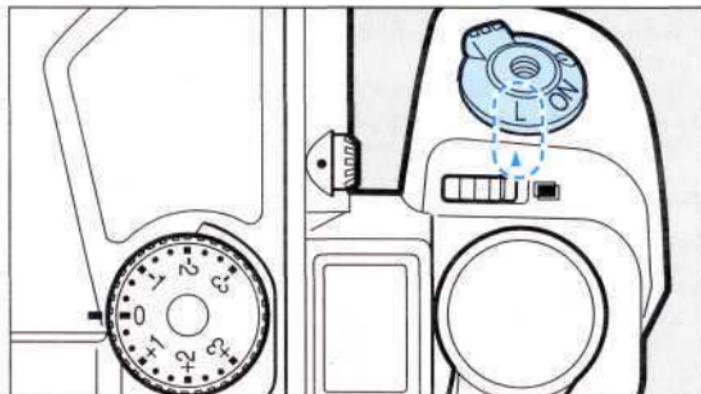
ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ ФОТОКАМЕРЫ

1



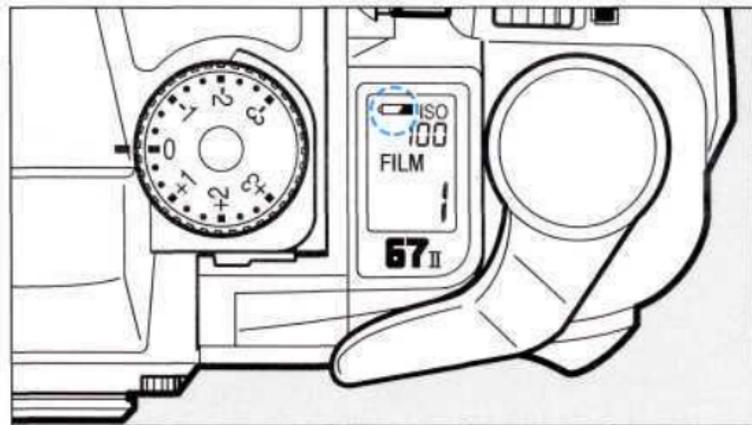
1. Установите основной выключатель фотокамеры в положение [ON].

2



2. Питание фотокамеры отключается при смещении основного выключателя в положение [L].

- Если Вы не пользуетесь фотокамерой, убедитесь, что основной выключатель находится в положении L для предотвращения преждевременной разрядки элементов питания при случайном нажатии на кнопку спуска.



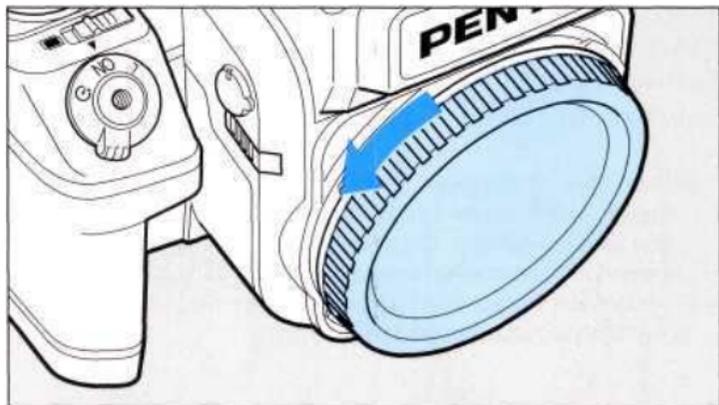
- **Предупреждение о разряде элементов питания**

Если элементы питания близки к полной разрядке, на ЖКИ появляется символ батарейки []. Замените элементы питания как можно скорее. О замене элементов питания см. стр. 10.

- Даже при появлении символа истощения элементов питания экспозиция будет правильной до тех пор, пока срабатывает затвор фотокамеры. Однако, постарайтесь заменить элементы питания как можно скорее.
- Если символ батарейки [] на ЖКИ начнёт мигать, затвор фотокамеры перестанет срабатывать.

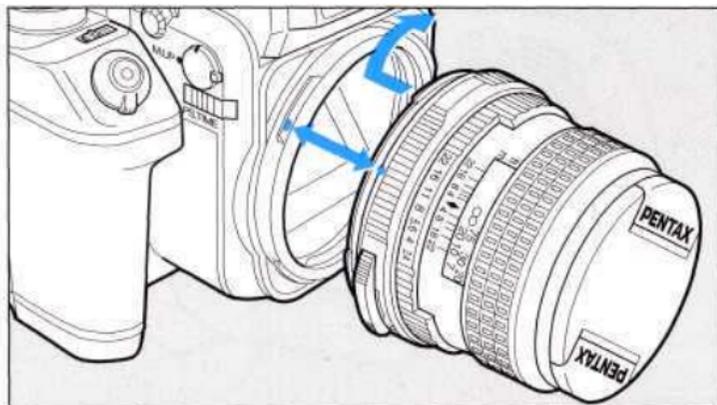
ПРИСОЕДИНЕНИЕ ОБЪЕКТИВА

1



1. Удалите крышку с байонета фотокамеры, повернув её в направлении стрелки.

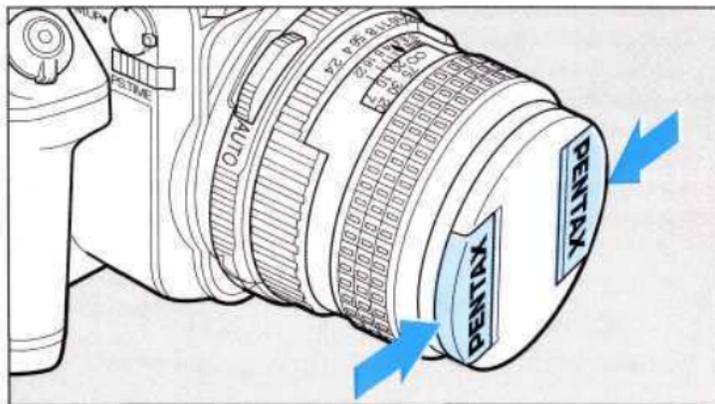
2



2. Совместите красную точку байонета фотокамеры и байонета объектива, вставьте объектив в корпус фотокамеры и поверните его направо до щелчка.

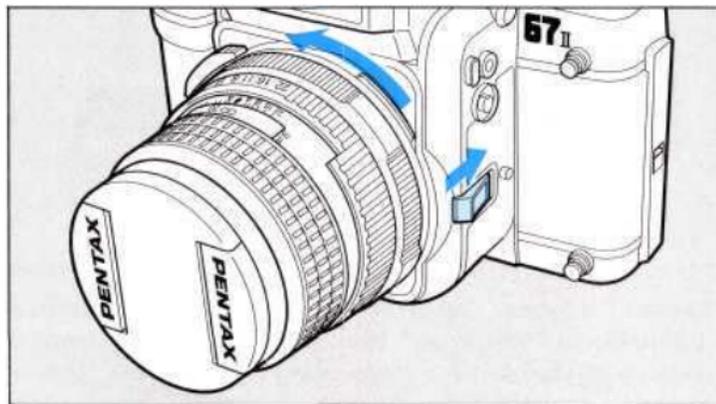
- Об использовании объективов с внешним байонетом читайте инструкцию по эксплуатации к СМЕННЫМ ОБЪЕКТИВАМ 67.

3



3. Удалите защитную крышку с объектива, одновременно нажав на оба фиксатора с двух сторон крышки в направлении стрелок.

- Мы не несём ответственности за повреждения, полученные в результате использования объективов других фирм-производителей.

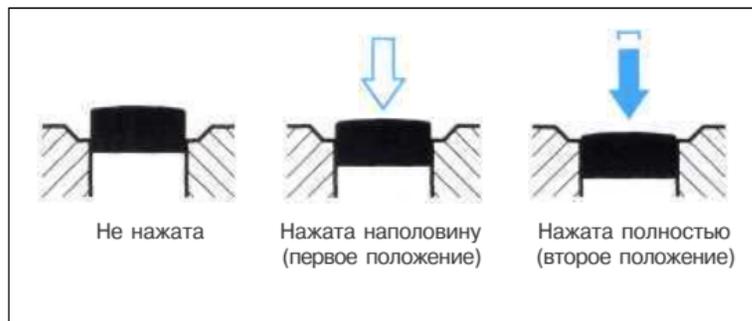


* Как отсоединить объектив

Для отсоединения объектива поверните его налево, нажав на кнопку блокировки объектива.

- После отсоединения объектива для защиты от случайного повреждения кладите его креплением вверх.

НАЖАТИЕ СПУСКОВОЙ КНОПКИ

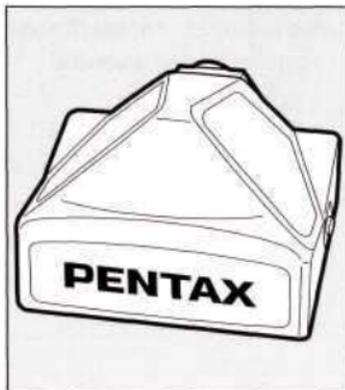


Кнопка спуска имеет два рабочих положения. Половинное нажатие спусковой кнопки (первое положение) включает экспонометр фотокамеры. Полное нажатие (второе положение) позволяет произвести спуск затвора. При съёмке плавно нажимайте на кнопку спуска для предотвращения дрожания фотокамеры в момент съёмки.

- Для предотвращения дрожания фотокамеры в момент съёмки плавно нажимайте на кнопку спуска.
- До зарядки плёнки почувствуйте оба положения спусковой кнопки, нажимая на неё вхолостую.
- Информация в видоискателе фотокамеры остаётся в течение 10 секунд после снятия пальца со спусковой кнопки. Удерживание кнопки спуска в полунажатом состоянии поддерживает индикацию в видоискателе длительное время.

О СМЕННЫХ ВИДОИСКАТЕЛЯХ

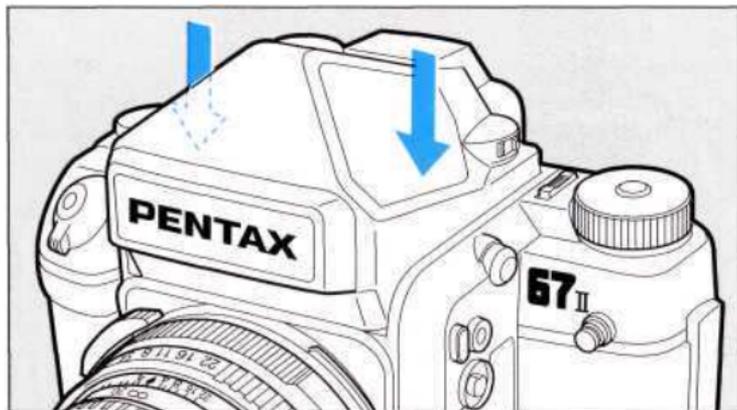
Доступны четыре типа сменных видоискателей.



Автоэкспозиционная пентапризма AE Pentaprism Finder 67 II
Пентапризма Pentaprism Finder 67 II

Складывающийся шахтный видоискатель Folding Focusing Hood 67 II
Нескладывающийся шахтный видоискатель Rigid Magnifying Hood 67 II

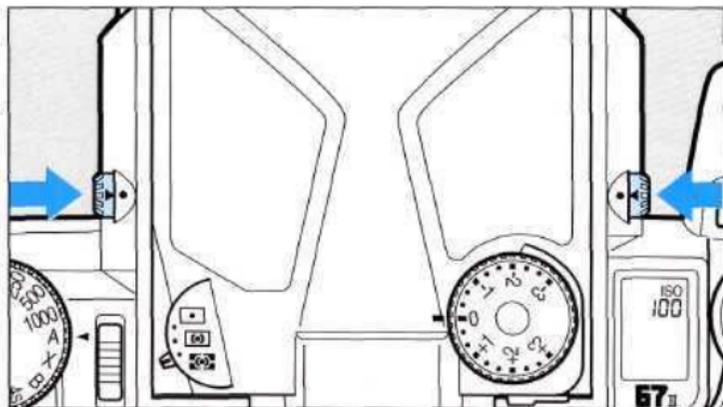
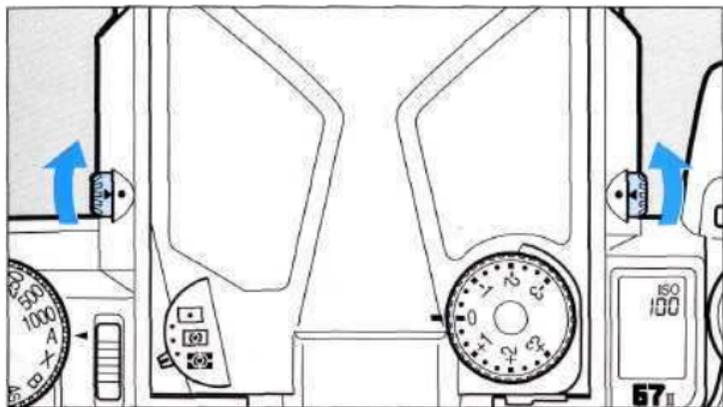
- При использовании автоэкспозиционной пентапризмы AE Pentaprism Finder 67 II с камерой 67 II доступен режим приоритета диафрагмы AE и ручной режим.
- Обычная пентапризма Pentaprism Finder, складывающийся шахтный видоискатель Folding Focusing Hood и не складывающийся шахтный видоискатель Rigid Magnifying Hood для камеры 67 так же могут быть использованы и с камерой 67 II camera.
- Пентапризма TTL Pentaprism Finder для камеры 67 не работает с камерой 67 II.



Присоединение видоискателя

Установите видоискатель на верхнюю часть камеры, как показано на иллюстрации, и нажимайте на него пока не услышите два щелчка.

- Если пентапризма AE Pentaprism Finder присоединена неправильно, на ЖКИ будет высвечиваться символ [Pегг].

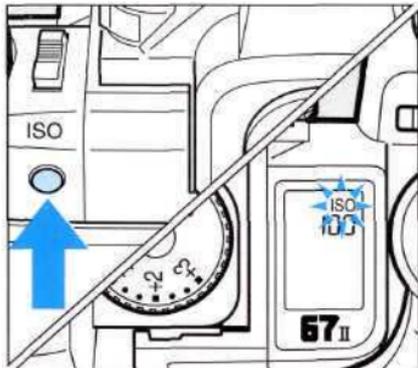


Отсоединение видоискателя

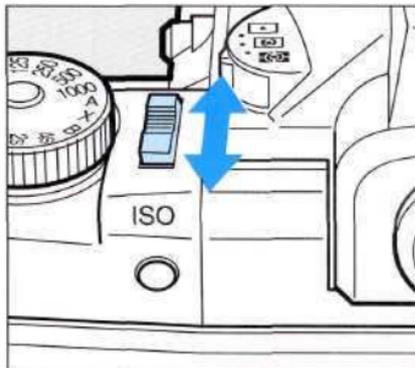
Для отсоединения видоискателя поверните кнопку его блокировки в направлении стрелки до совмещения красных точек на камере и нажмите на кнопку блокировки видоискателя.

ВВОД ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ПЛЁНКИ (ISO)

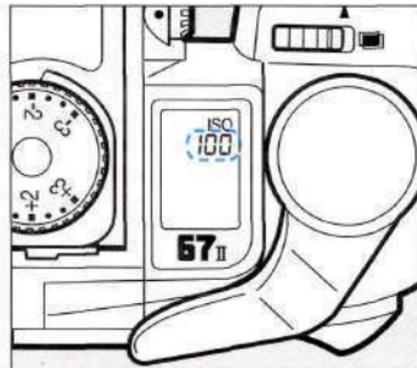
1



2



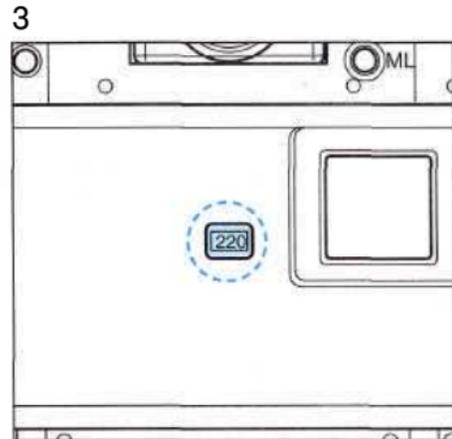
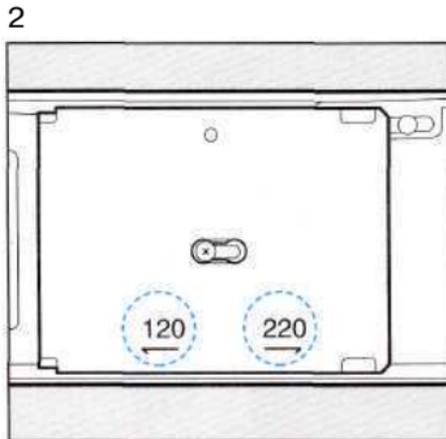
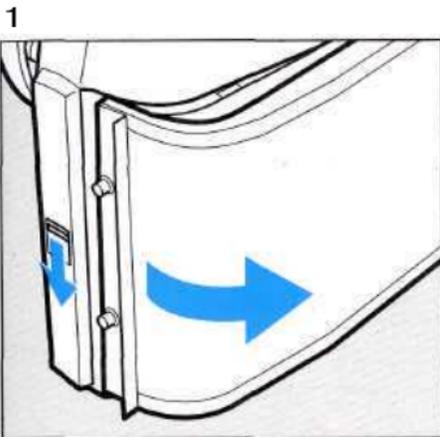
3



1. Установите основной выключатель в положение ON и нажмите на кнопку ввода чувствительности. Символ ISO на ЖКИ панели начнёт мигать.
2. Удерживая в нажатом состоянии кнопку ввода чувствительности, перемещайте рычаг ввода чувствительности. Для изменения числового значения чувствительности плёнки в большую сторону (высокая чувствительность), перемещайте рычаг ввода чувствительности в сторону фронтальной части камеры до появления на ЖКИ необходимого числового значения. Для изменения числового значения чувствительности плёнки в меньшую сторону (низкая чувствительность), перемещайте рычаг ввода чувствительности в сторону задней части камеры до появления на ЖКИ необходимого числового значения.
3. После ввода требуемого значения чувствительности отпустите палец с рычага ввода чувствительности плёнки.

- Для непрерывного изменения числовых значений удерживайте рычаг ввода чувствительности в требуемом положении.
- Диапазон ввода чувствительности плёнки составляет от 6 до 6400 ISO с шагом изменения в 1/3 EV.
- Если основной выключатель камеры находится в положении ON, на ЖКИ всегда будет высвечиваться символ [ISO] и чувствительность плёнки.

ЗАРЯДКА ПЛЁНКИ

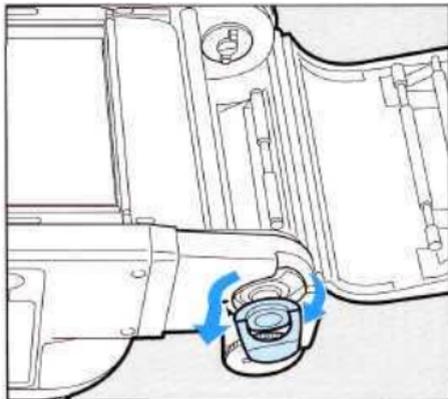


До зарядки плёнки установите её чувствительность. См. стр. 20.

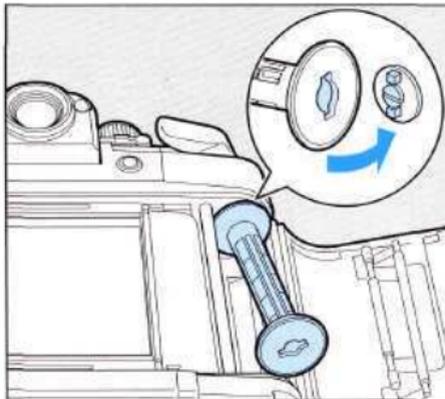
1. Сдвиньте защёлку задней крышки камеры и откройте заднюю крышку.
2. Нажмите и сдвиньте прижимной столик в положение, соответствующее типу используемой плёнки (120 или 220).
3. Положение прижимного столика будет индцироваться в окошке типа используемой плёнки.

- Если при использовании плёнки типа 120 прижимной столик будет установлен в положение 220, Вы почувствуете перепад усилия. В обратном случае возможна ошибка фокусировки.

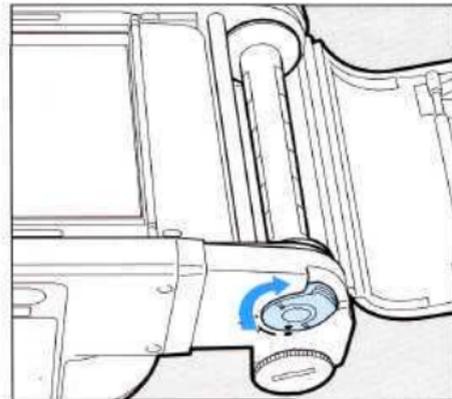
4



5

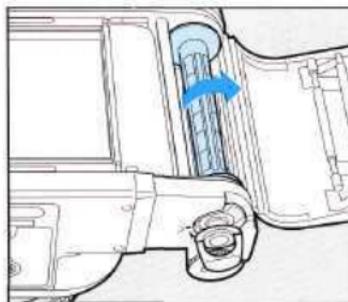


6

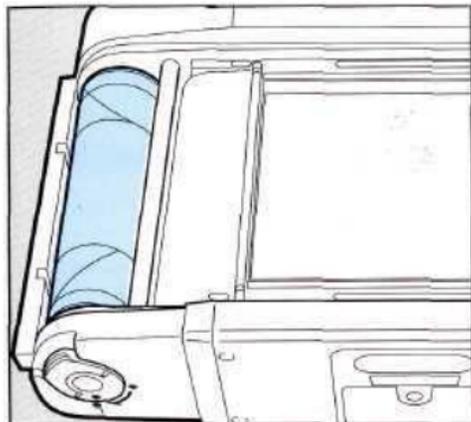


4. Поднимите ручку замка приемной катушки, поверните её налево и потяните вниз.
5. Установите пустую приёмную катушку, как показано на иллюстрации.
6. Затем нажмите на замок приемной катушки и поверните его в направлении стрелки.

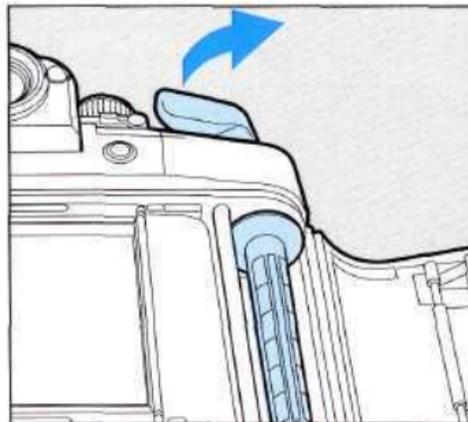
- Если замок катушки не возвращается на место, поверните катушку в направлении стрелки, как показано на иллюстрации.



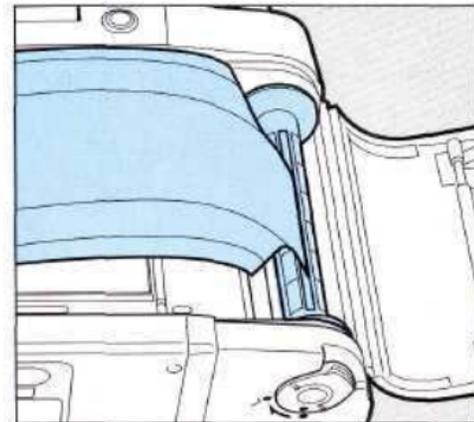
7



8

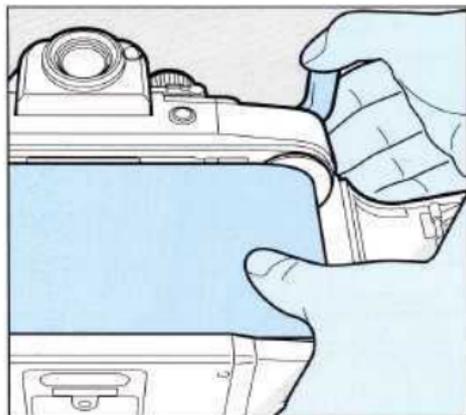


9

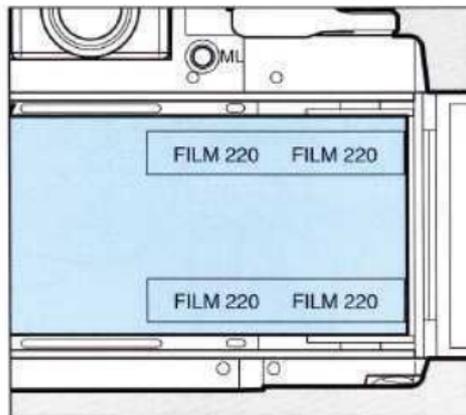


7. Оторвите приклейку ракорда с пленки и установите её в отсек для пленки таким же способом, как пустую катушку, чтобы буквы на ракорде оказались снаружи.
8. Поверните рычаг взвода до появления щели в приемной катушке.
9. Вытяните ракорд плёнки и вставьте его кончик в щель приёмной катушки.

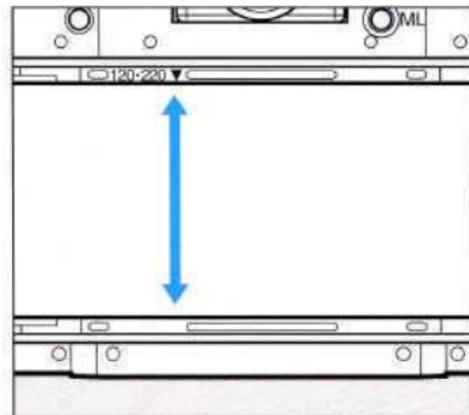
10



11

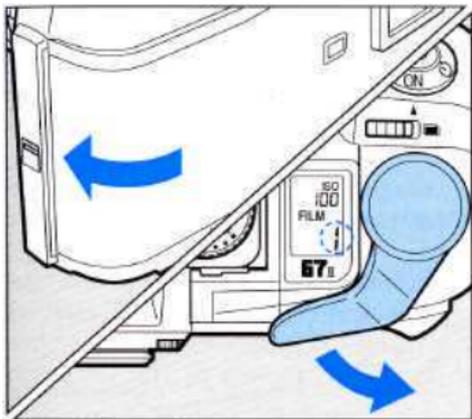


12

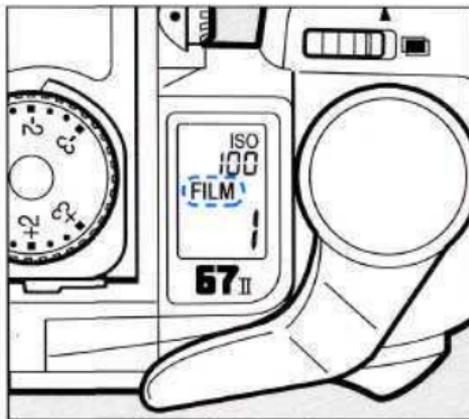


10. Придерживая бумажный ракорд, поворачивайте рычаг взвода.
11. Убедитесь, что бумажный ракорд наматывается на приёмную катушку ровно.
12. Поворачивайте рычаг взвода до тех пор, пока метка начала на бумажном ракорде не совпадёт с меткой типа используемой плёнки (▼) на камере.

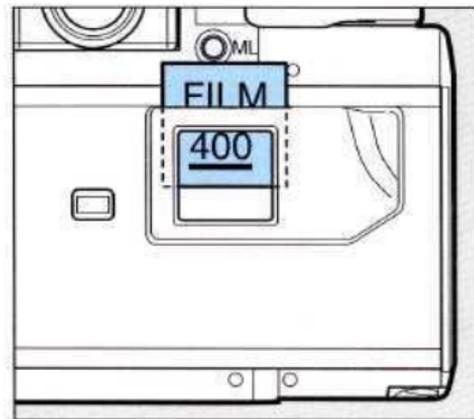
13



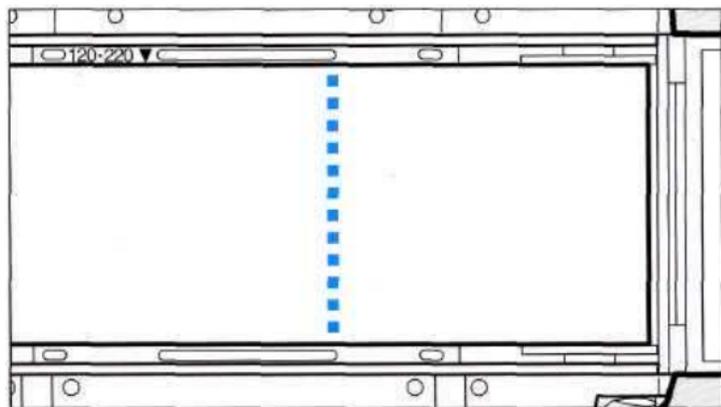
14



15



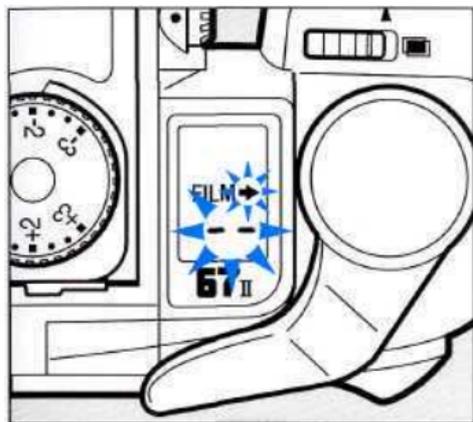
13. Закройте заднюю крышку камеры. Поворачивайте рычаг взвода до его остановки. На счётчике кадров появится цифра [1].
14. Если плёнка заряжена правильно, на ЖКИ появится надпись [1].
15. Вы можете оторвать кончик от упаковки плёнки с информацией о типе и чувствительности используемой плёнки и вложить его в кармашек для памятки на задней крышке камеры, чтобы не забыть о типе заряженной плёнки.



При зарядке плёнки типа 220 до метки начала появляется точечная метка. Если эту точку по ошибке выровнять с меткой типа используемой плёнки на камере, первые три кадра окажутся за границей начала плёнки.

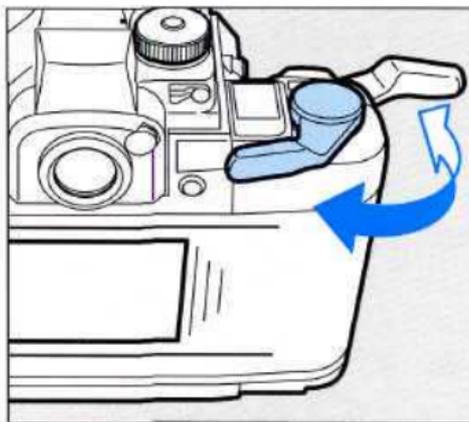
- Количество кадров высвечивается и в видоискателе камеры.
- Заряжайте и извлекайте плёнку в тени или создайте тень своим телом.
- Мы советуем Вам потренироваться в управлении фотокамерой без плёнки для ознакомления с функциями фотокамеры.
- Показания счётчика кадров на ЖКИ панели и в видоискателе увеличиваются на единицу после съёмки каждого кадра.
- Следите за чистотой поверхности прижимного столика, так как грязь, пыль, песок и мелкие насекомые, попавшие на поверхность, могут стать причиной царапин на поверхности плёнки. Протирайте поверхность столика чистой, мягкой и сухой тканью.
- Если при зарядке пленки метка начала не была выровнена по метке типа используемой пленки на камере (▼), последний кадр может быть потерян.
- Можно сделать 10 кадров на пленке 120 типа и, соответственно, 21 кадр - на пленке 220 типа.
- Для спуска затвора с открытой задней крышкой взведите затвор, удерживая рычаг мультиэкспозиции в положении .

1



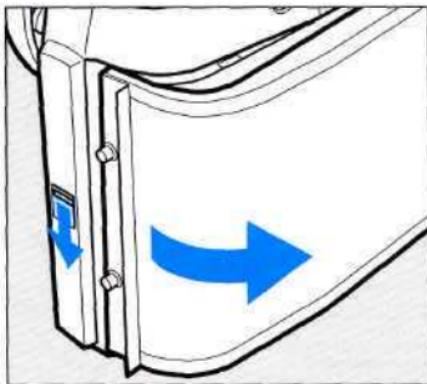
1. После экспонирования последнего кадра на ЖКИ начнет мигать символ [➡].

2

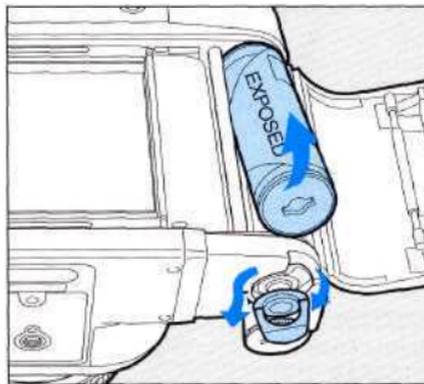


2. Смотайте ракорд пленки до появления на ЖКИ символа [End].

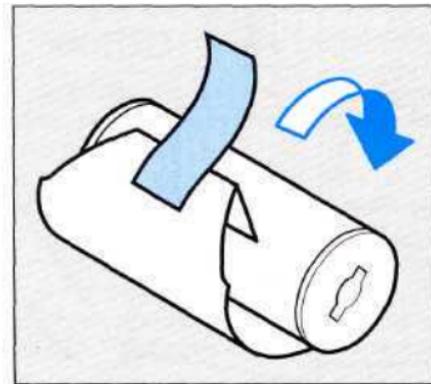
3



4



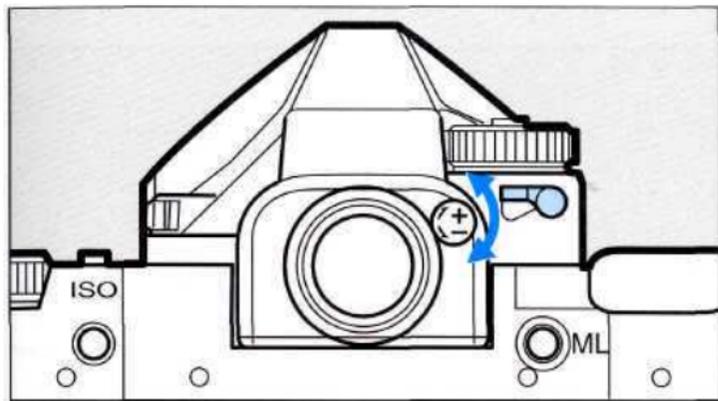
5



3. Прежде, чем открыть заднюю крышку, убедитесь в появлении символа [End]. Затем откройте заднюю крышку.
4. Поднимите ручку замка приемной катушки, поверните её налево и потяните вниз.
5. Придерживая ролик экспонированной пленки, подогните кончик ракорда и зафиксируйте его при помощи приклейки для предотвращения разматывания ролика во время его извлечения.

- Извлеките пленку в тени или создайте тень своим телом.

ДИОПТРИЙНАЯ КОРРЕКЦИЯ ВИДОИСКАТЕЛЯ

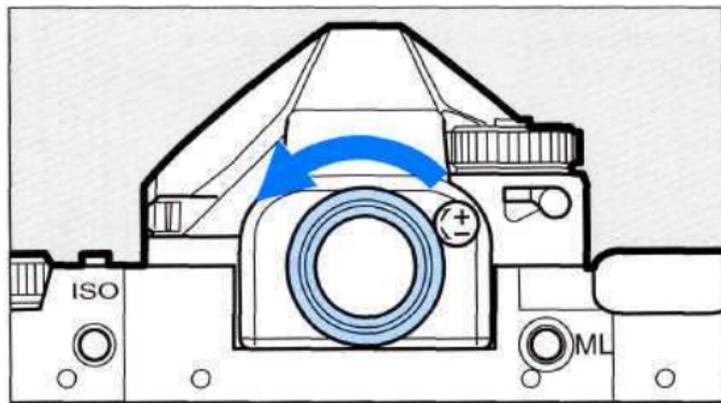


- Диапазон диоптрийной коррекции составляет от +1.5D до -2.5D (диоптрий).
- Прodelайте эту операцию до начала съемки.

Наведите фотокамеру на яркий объект. Наблюдая через видоискатель, вращайте регулятор диоптрийной коррекции вправо или влево, пока сетка микропризм не станет отчетливо видна.

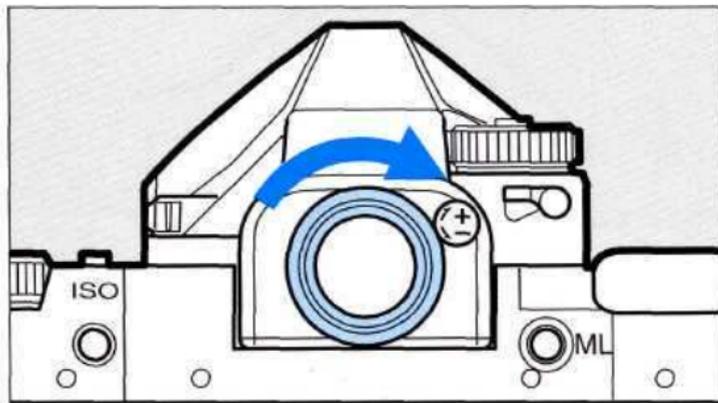
УСТАНОВКА КОРРЕКТИРУЮЩИХ ЛИНЗ

1



1. Удалите оправу обрезиненного окуляра видоискателя путем его вращения налево.

2



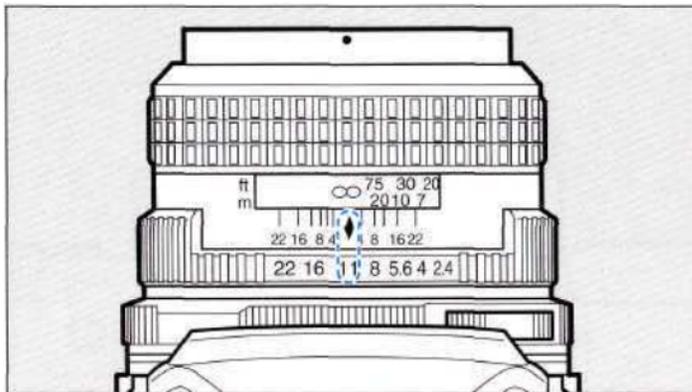
2. Установите нужную корректирующую линзу, как показано на иллюстрации.

- Диапазон диоптрийности сменных корректирующих линз составляет от -1.5D до -5.5D или от +3.5D до -1.5D.

II. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ (ФОТОСЪЁМКА)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА ПРИОРИТЕТА ДИАФРАГМЫ АЕ

1

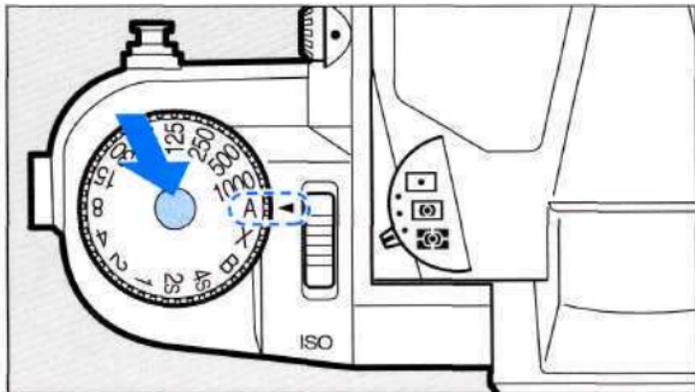


Фотокамера автоматически устанавливает нужное значение выдержки в зависимости от заданного значения диафрагмы.

Установка режима

1. Установите кольцо диафрагм объектива на требуемое значение.

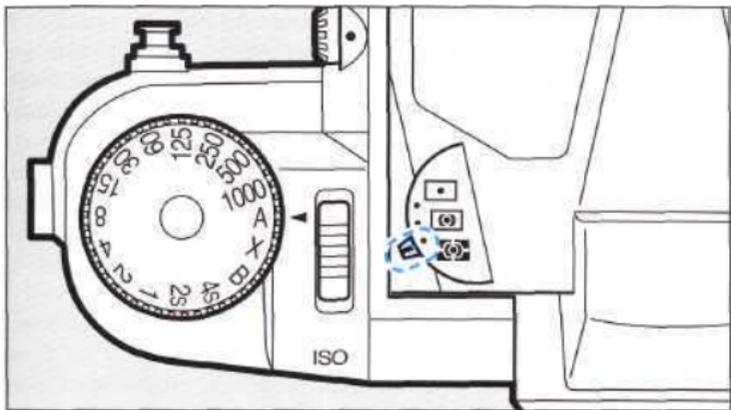
2



2. Поверните переключатель выдержек фотокамеры в положение [A], удерживая в нажатом состоянии кнопку блокировки переключателя выдержек.

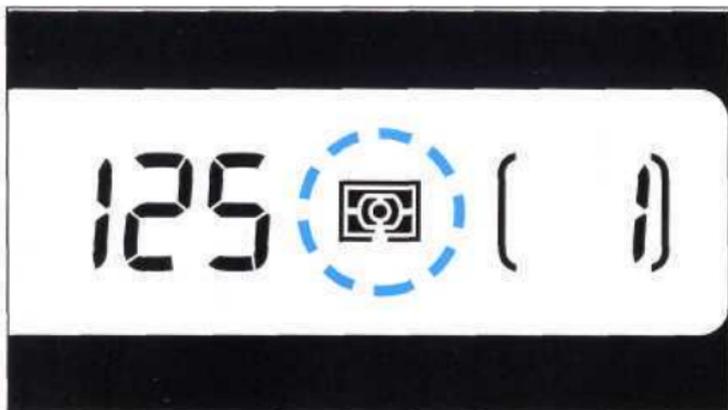
- Поворот переключателя выдержек из положения [A] в другое положение осуществляется способом, описанным выше.
- Об использовании ручного режима смотрите стр.48.
- Использование режима приоритета диафрагмы АЕ невозможно без пентапризмы АЕ Pentaprism Finder 67 II.
- При установке регулятора выдержек в положение [A] без пентапризмы АЕ Pentaprism Finder 67 II выдержка затвора будет составлять 1/30 секунды.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 6-СЕГМЕНТНОГО ЭКСПОНОМЕТРИЧЕСКОГО РЕЖИМА



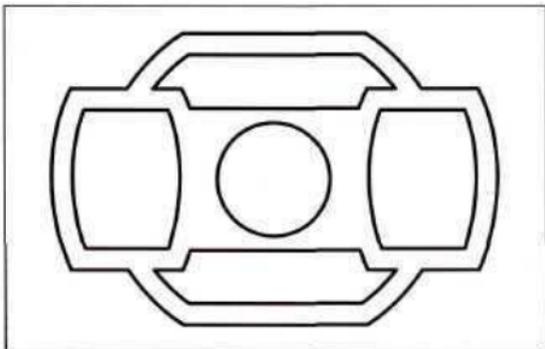
В 6-сегментном экспонетрическом режиме замер освещённости осуществляется в каждом из шести сегментов, что способствует установке оптимальной экспозиции в световых условиях любой сложности.

Установите переключатель экспонетрических режимов в положение [].



В видоискателе появится символ [].

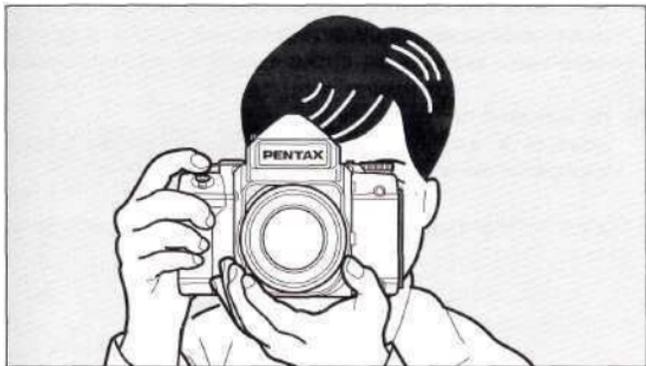
- Кроме 6-сегментного экспонетрического режима данная фотокамера имеет центрально-взвешенный и точечный экспонетрические режимы. Более подробную информацию смотрите на стр. 54 и 55.



6-СЕГМЕНТНЫЙ ЭКСПОЗАМЕР

В данной фотокамере применена высокоточная шестисегментная экспонометрическая система, основанная на замере света, прошедшего через объектив (ТТЛ). Поле кадра разбито на шесть сегментов. Освещённость замеряется отдельно в каждом из шести сегментов, затем процессор фотокамеры рассчитывает оптимальный уровень экспозиции в зависимости от условий освещённости. При использовании традиционного средневзвешенного экспонометрического замера есть вероятность недоэкспонирования главного объекта съёмки, находящегося в условиях контрового освещения (когда фон освещен ярче, чем главный объект). С 6-сегментным экспонометрическим замером фотокамера учитывает неравномерность освещения такого рода и вносит необходимые коррективы при расчёте экспозиции. Благодаря 6-сегментной экспонометрии фотокамера вносит поправки в условиях повышенного контраста и в других сложных условиях освещённости. Таким образом, даже начинающий фотограф может без особых усилий добиться хорошего результата.

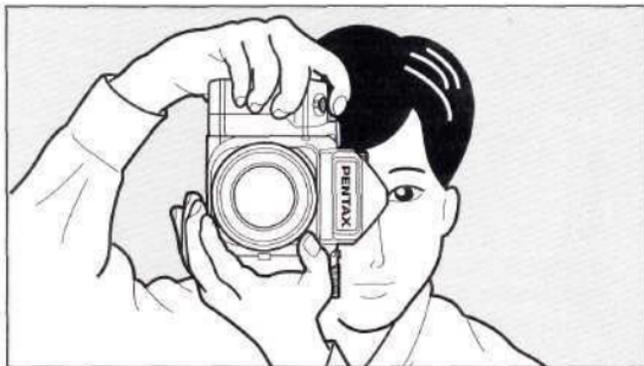
Горизонтальное положение фотокамеры



Для получения хороших результатов держите фотокамеру правильно, как показано на иллюстрации.

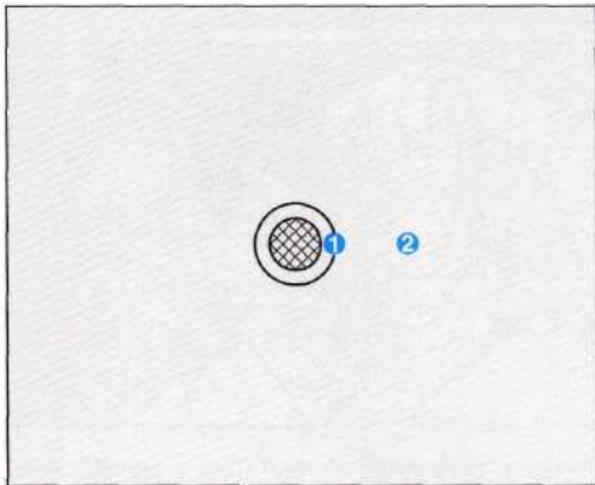
Крепко держите фотокамеру.левой рукой поддерживайте фотокамеру и объектив, как показано на иллюстрации. Во время съёмки задержите дыхание и плавно нажмите на кнопку спуска. Резкое нажатие на кнопку спуска может вызвать сотрясение фотокамеры в момент съёмки, что приведет к смазыванию изображения.

Вертикальное положение фотокамеры



- Для большей устойчивости облокотитесь о неподвижный объект, например, стол.
- Несмотря на индивидуальные особенности разных фотографов есть основное правило зависимости выдержки затвора от фокусного расстояния объектива. Выдержка затвора обратно пропорциональна фокусному расстоянию объектива (чем длиннее объектив, тем короче должна быть выдержка). Например, если фокусное расстояние объектива 75 мм, то выдержка должна составлять не менее 1/75 секунды или, если фокусное расстояние объектива 150 мм, то выдержка должна составлять не менее 1/150 секунды. При съемке на длинных выдержках необходимо использовать штатив.
- При использовании сверхдлинных телеобъективов необходимо, чтобы вес штатива был больше, чем суммарный вес фотокамеры и объектива.
- При съемке со штатива рекомендуется использовать механический спусковой тросик Cable Release.

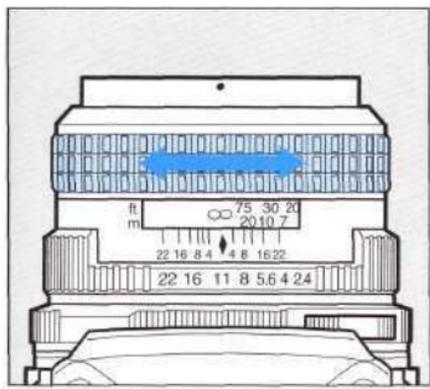
ФОТОГРАФИРОВАНИЕ



Вы можете использовать любой из двух способов фокусировки.

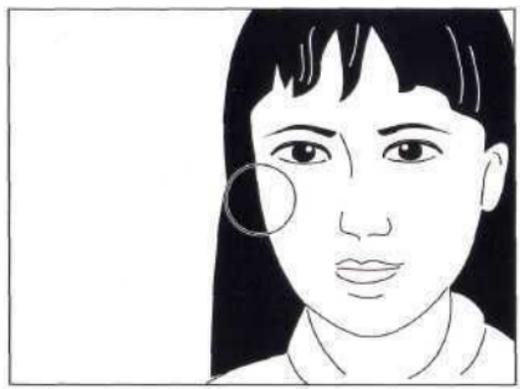
- 1 По полю с микропризмами
Вращайте кольцо фокусировки объектива до тех пор, пока изображение в центральной части фокусирующего экрана с микропризмами не станет резким.
 - 2 По матовой поверхности
Вращайте кольцо фокусировки объектива, пока изображение объекта не станет резким.
- Прделайте операцию диоптрийной коррекции до начала съемки. См.стр. 29.

1

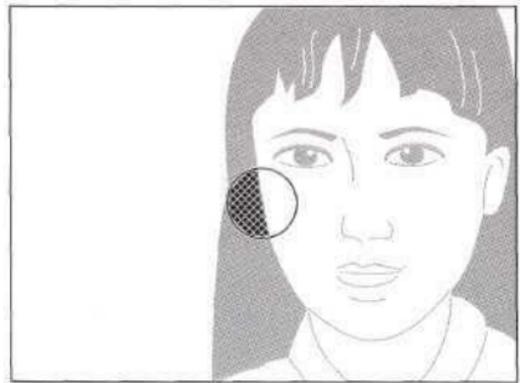


1. Наблюдая через видоискатель, поворачивайте кольцо фокусировки направо или налево, пока изображение в видоискателе не станет резким.

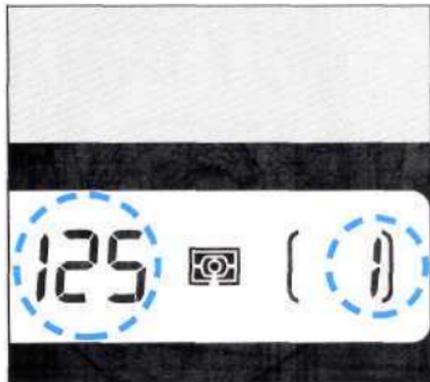
Объект в фокусе



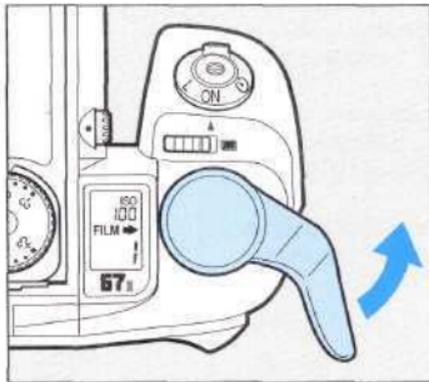
Объект не в фокусе



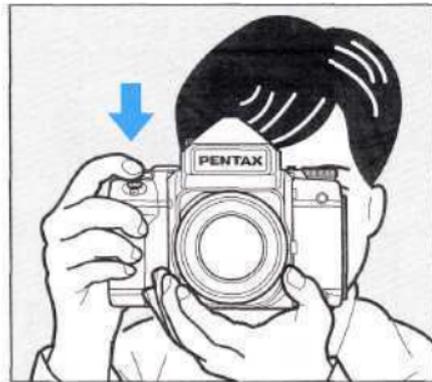
2



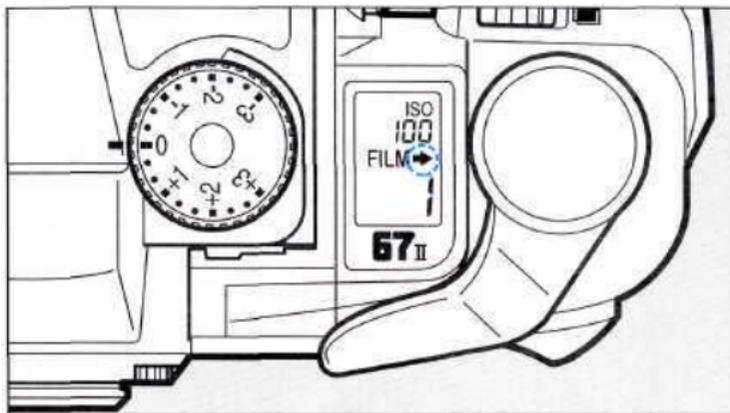
3



4



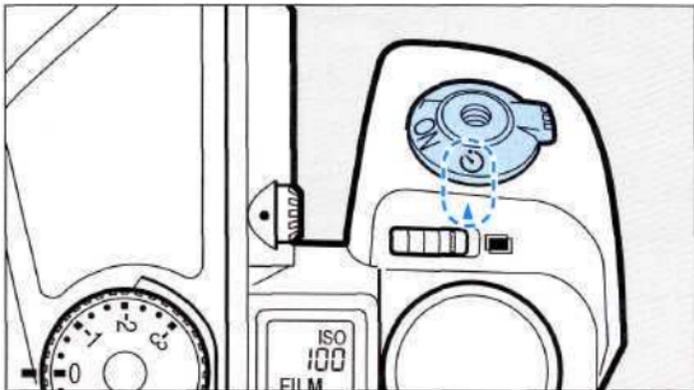
2. Нажмите наполовину спусковую кнопку. На дисплее видоискателя будут высвечиваться значение выдержки и номер кадра.
3. Взведите затвор.
4. Нажмите полностью на кнопку спуска.



Когда затвор не взведен, на ЖКИ высвечивается индикатор протяжки пленки [➡].

III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

1



Этот режим позволяет сделать снимок с некоторой задержкой и предназначен для съёмки групп людей, включая самого фотографа. Затвор срабатывает через 12 секунд после запуска режима автоспуска.

1. Установите основной выключатель камеры в положение [ON].

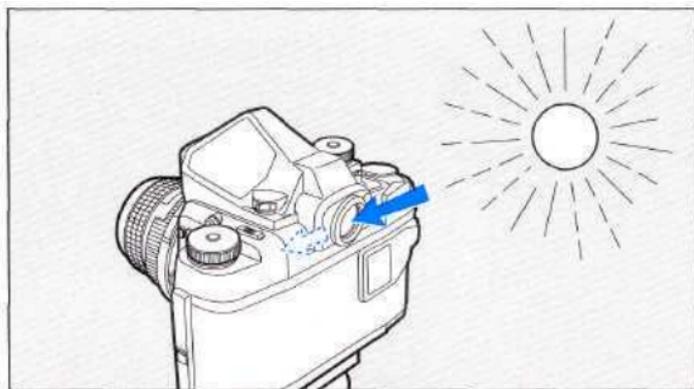
2



2. Сфокусируйте объект съёмки и нажмите на кнопку спуска полностью.

- Затвор сработает через 12 секунд.
- Во время работы режима автоспуска будет слышен звуковой PCV сигнал, который участится за две секунды до съёмки.
- Для отмены режима автоспуска после его запуска установите основной выключатель камеры в положение [OFF] или [L].

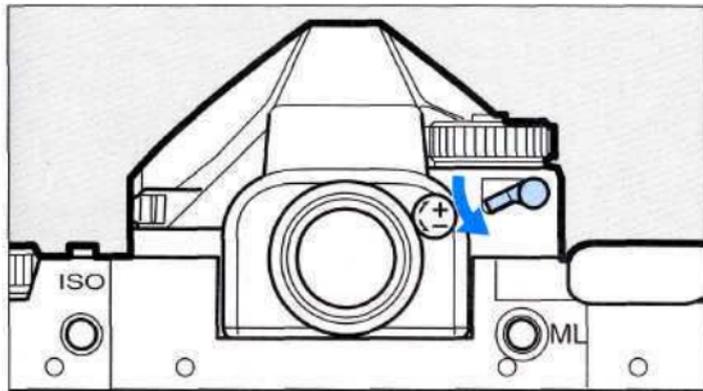
ОКУЛЯРНАЯ ШТОРКА



- При обычной съемке шторка видоискателя должна быть открытой.

В макрофотографии или при съемке в режиме автоспуска свет, попавший в окуляр видоискателя, может стать причиной неправильной экспозиции. В таких случаях закрывайте окуляр видоискателя защитной шторкой.

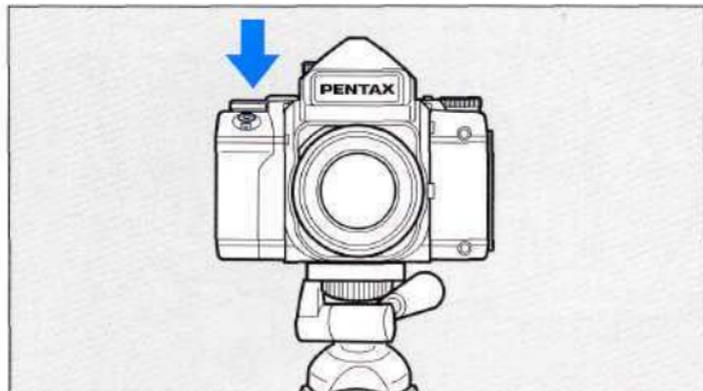
1



Сфокусируйте объект.

1. Прежде, чем сделать снимок, опустите вниз шторку окуляра видоискателя.

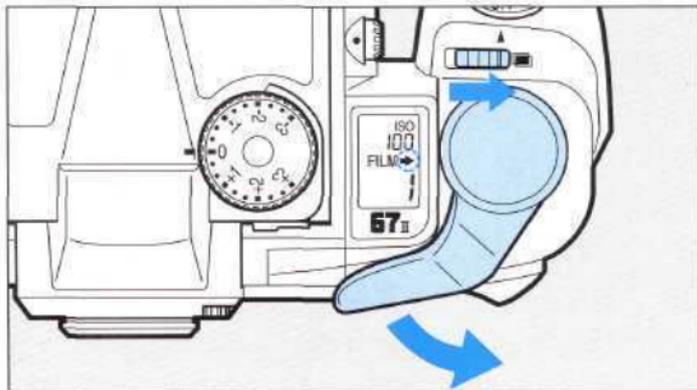
2



2. Нажмите на кнопку спуска.

РЕЖИМ НАЛОЖЕНИЯ КАДРОВ

1

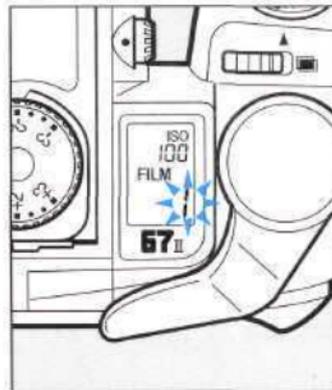


Сделайте первый кадр.

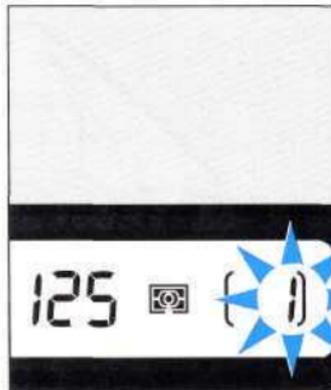
1. Для второго экспонирования этого кадра сдвиньте рычаг мультиэкспозиции в направлении стрелки до блокировки. Затем повторно взведите затвор.

- Когда курок взвода переведен наполовину, снимите палец с рычага мультиэкспозиции. Рычаг заблокируется, и замигает индикация на счетчике кадров.

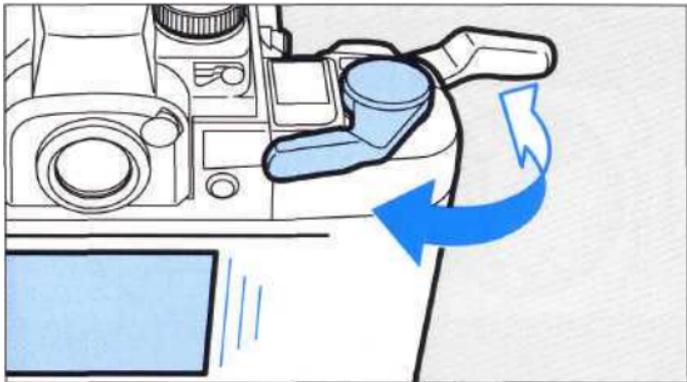
2



2. В видоискателе и на ЖКИ панели будет мигать индикация счетчика кадров.

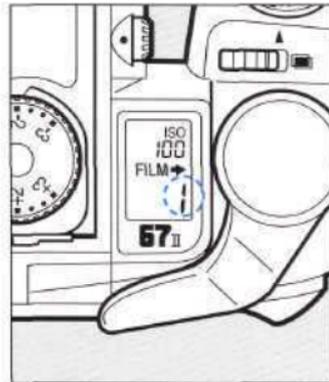


3



3. Во время взвода затвора пленка не перематывается.

4



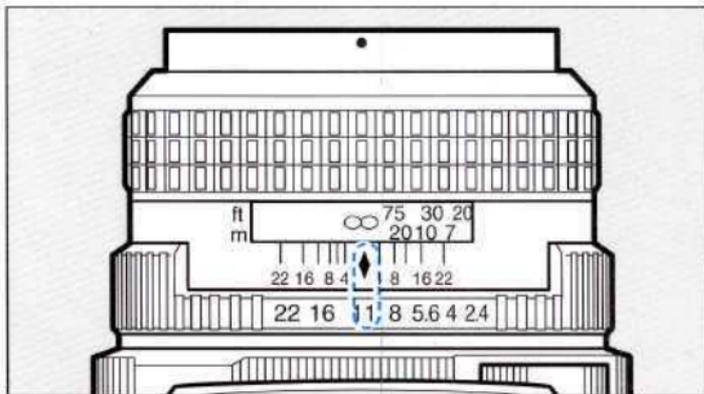
4. Сделайте второй снимок. Индикация на счетчике кадров перестанет мигать.

Примечания:

- Для третьего экспонирования кадра заблокируйте рычаг мультиэкспозиции, как показано в пункте 1. Рычаг мультиэкспозиции вернется в первоначальное положение. Пленка в это время перематываться не будет.
- При съёмке в режиме наложения кадров наилучший результат получается при съёмке основного объекта со вспышкой на тёмном фоне.
- В фотокамере не предусмотрена возможность отмены режима наложения кадров до его завершения.

ВЫБОР ЭКСПОЗИЦИОННОГО РЕЖИМА

1



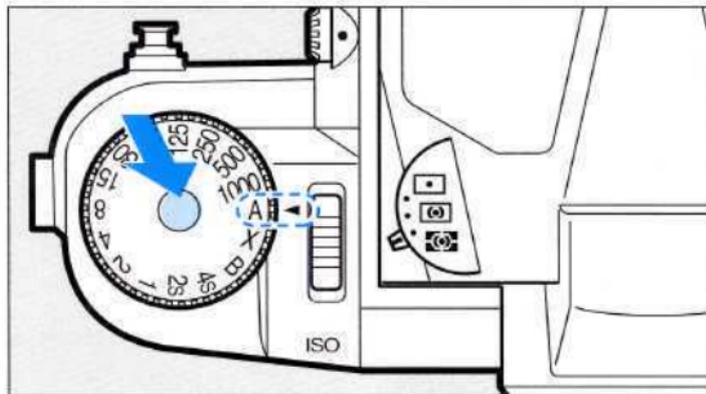
Режим приоритета диафрагмы AE

Фотокамера автоматически устанавливает нужное значение выдержки в зависимости от заданного значения диафрагмы.

Установка режима

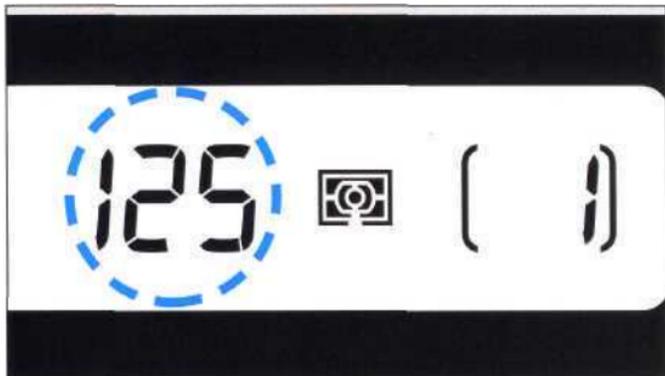
1. Установите кольцо диафрагм объектива на требуемое значение.

2



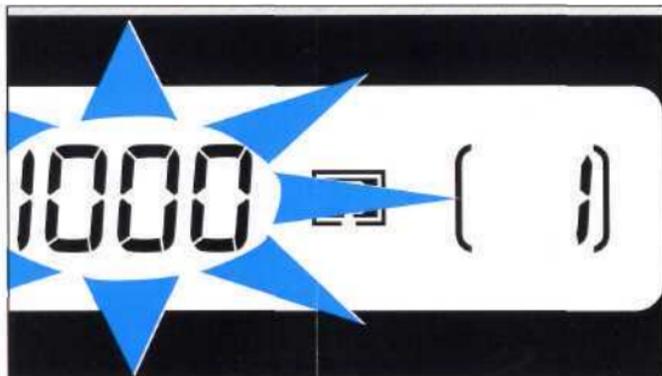
2. Поверните переключатель выдержек фотокамеры в положение [A], удерживая в нажатом состоянии кнопку блокировки переключателя выдержек.

3



3. При половинном нажатии на кнопку спуска в видоискателе будут высвечиваться значение выдержки, символ режима экспозамера и номер кадра.

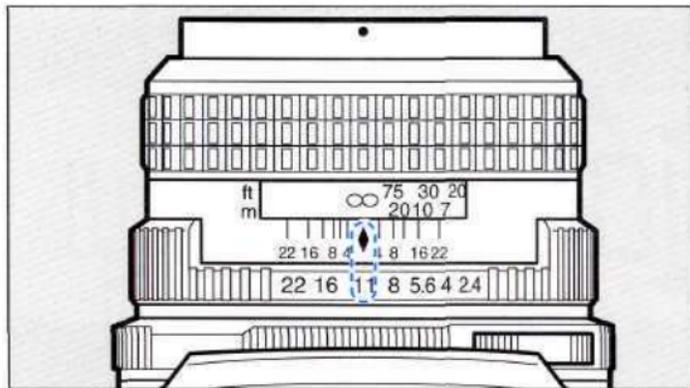
- Установка переключателя выдержек в другое положение кроме [A] производится при половинном нажатии кнопки блокировки переключателя выдержек.
- Режим приоритета диафрагмы не будет работать без пентапризмы AE Pentaprism Finder 67 II.



* Экспозиционное предупреждение

Если объект съёмки слишком яркий или слишком тёмный, числовое значение выдержки в видоискателе будет мигать. Если объект слишком яркий, установите меньшую диафрагму (большее числовое значение), если это возможно. Если объект слишком тёмный, установите большую диафрагму (меньшее числовое значение), если это возможно. Когда числовое значение выдержки в видоискателе перестанет мигать, можно фотографировать. Если значение выдержки в видоискателе не перестаёт мигать, это значит, что условия освещённости выходят за пределы измерительного диапазона фотокамеры и не могут быть подкорректированы путём изменения числового значения диафрагмы. Если объект съёмки слишком яркий, выберите более тёмный объект. Если объект слишком тёмный, используйте вспышку.

1



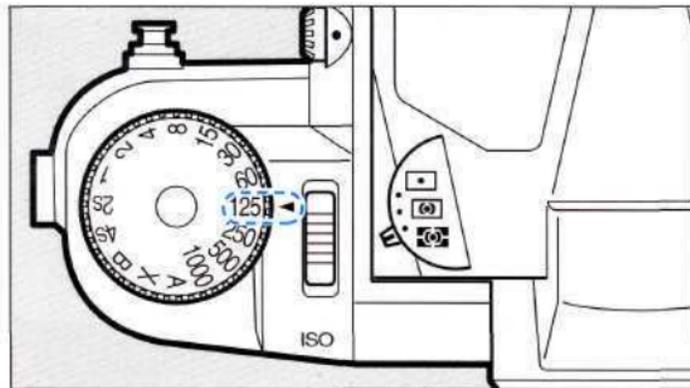
Ручной экспозиционный режим

Ручной экспозиционный режим является самым удобным режимом для решения творческих задач, где по желанию можно переэкспонировать или недоэкспонировать кадр.

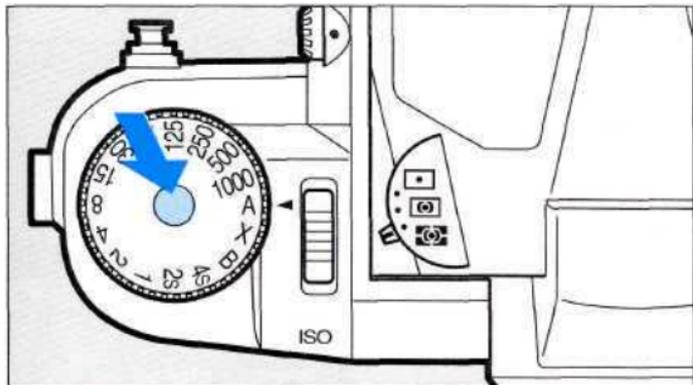
Установка режима

1. Установите кольцо диафрагм объектива на требуемое значение диафрагмы.

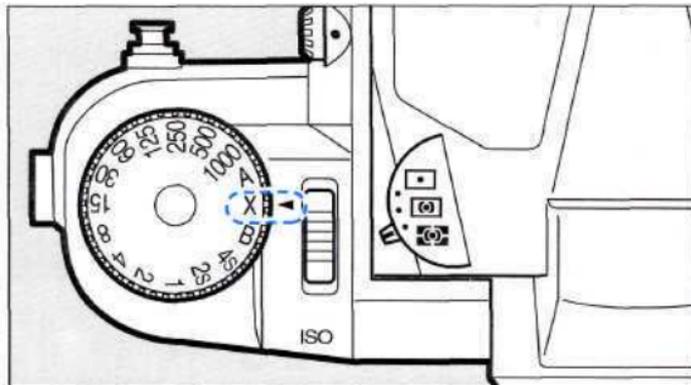
2



2. Установите переключатель выдержек на требуемое значение выдержки.



Установка переключателя выдержек в другое положение кроме [A] производится при половинном нажатии кнопки блокировки переключателя выдержек.



При съёмке со вспышкой на выдержке 1/30 секунды для X-синхронизации устанавливайте переключатель выдержек в положение [X] (1/30 секунды).

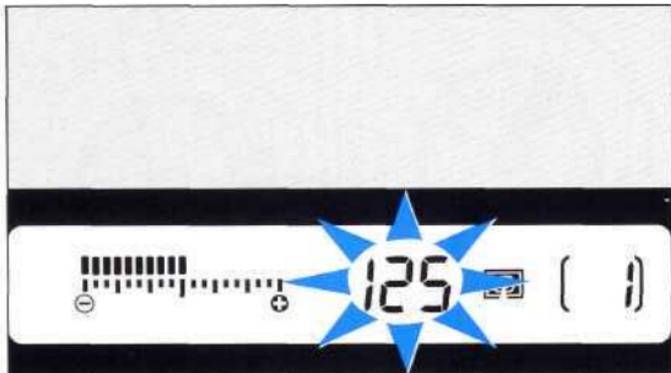
3



3. При половинном нажатии на кнопку спуска в видоискателе будут высвечиваться значения выдержки, экспозиционная шкала, символ режима экспозамера и номер кадра.

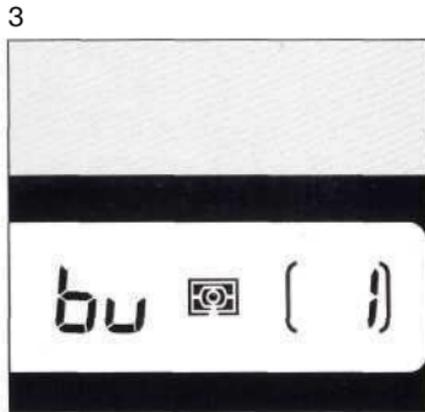
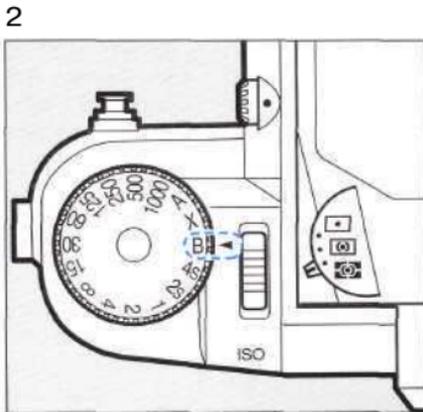
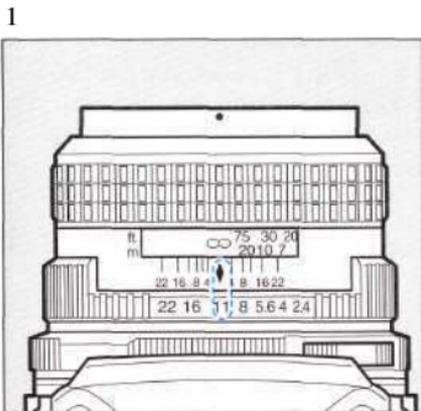
- Когда вертикальная черта располагается в диапазоне [⊕], это указывает на переэкспонирование кадра; а в диапазоне [⊖] - на недоэкспонирование кадра. Центральное положение вертикальной черты указывает на правильную экспозицию.
- Продвижение вертикальной черты на одно деление по шкале экспозиций указывает на изменение уровня экспозиции в 0,3 ступени (0.3EV). Однако, если переэкспонирование или недоэкспонирование превышает + 3 или - 3 ступени (3EV), символы [⊕] или [⊖] будут мигать.
- Ручной режим возможен только при использовании пентапризмы AE Pentaprism Finder 67 II.

*



*Экспозиционное предупреждение

Если объект съёмки слишком яркий или слишком тёмный, числовое значение выдержки в видоискателе будет мигать. Это значит, что условия освещённости выходят за пределы измерительного диапазона фотокамеры и не могут быть подкорректированы путём изменения числового значения диафрагмы. Если объект съёмки слишком яркий, выберите более тёмный объект. Если объект слишком тёмный, используйте вспышку.



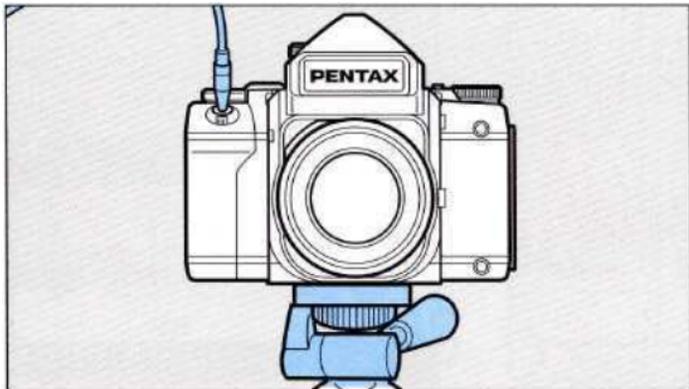
Режим ручной выдержки

Этот режим позволяет использовать продолжительные выдержки для съёмки ночных видов или фейерверков. Затвор фотокамеры будет оставаться открытым столько, сколько будет нажата спусковая кнопка.

Установка режима

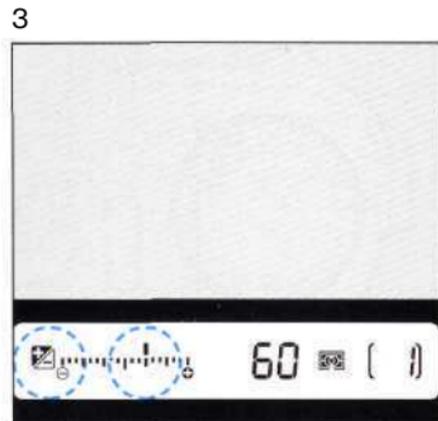
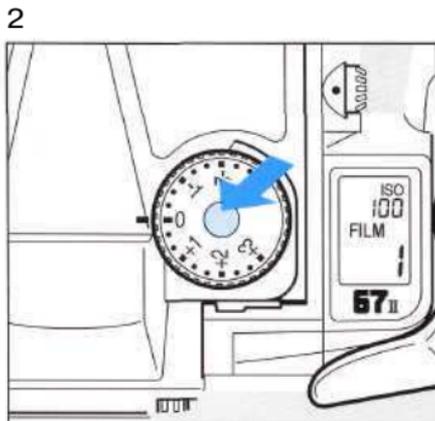
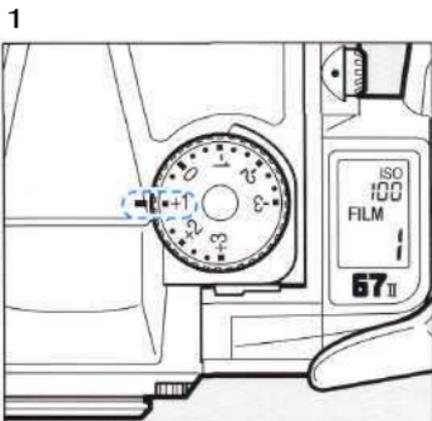
1. Установите кольцо диафрагм объектива на требуемое значение.
2. Установите переключатель выдержек в положение [B].
3. При половинном нажатии на кнопку спуска в видоискателе будет высвечиваться символ [Bu].

4



4. Для предотвращения дрожания камеры при съемке в режиме речной выдержки рекомендуется использовать устойчивый штатив и спусковой тросик "Cable Release".

- Индикация в видоискателе подсвечивается при половинном нажатии кнопки спускового тросика.
- Максимальная продолжительность выдержки составляет около 6 часов со свежими элементами питания при комнатной температуре.



Экспозиционные поправки позволяют сознательно изменять плотность негатива или слайда или вводить поправки при съёмке в сложных световых ситуациях.

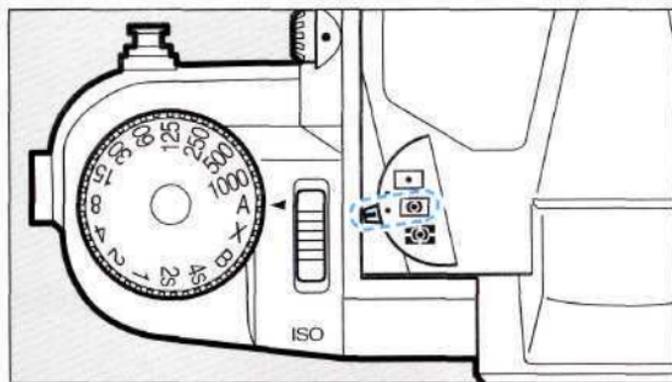
Установка режима

1. Поверните переключатель экспозиционных поправок на требуемое значение.
2. Переключатель экспозиционных поправок блокируется в положении [0]. Установка переключателя экспозиционных поправок в любое положение кроме [0] осуществляется путём удерживания в нажатом состоянии кнопки блокировки переключателя.

3. В видоискателе отображается экспозиционная шкала, значение введенной экспозиционной поправки и символ [].

- Ввод экспозиционных поправок не возможен в режиме ручной выдержки.
- Диапазон экспозиционных поправок составляет от -3EV до +3EV с шагом 0.3EV.
- Передвижение вертикальной черты по экспозиционной шкале на одно деление означает изменение экспозиции на 0.3EV.
- При использовании экспозиционных поправок в ручном режиме черта над шкалой экспозиции в видоискателе указывает на пере- или недоэкспонирование кадра. При этом в видоискателе высвечивается символ [].

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПОНОМЕТРИЧЕСКИХ РЕЖИМОВ



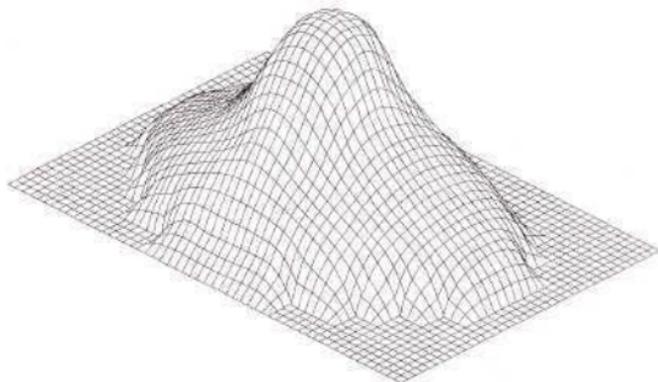
Данная камера имеет также центрально-взвешенный и точечный режимы экспонетрического замера. Выберите требуемый вид замера при помощи переключателя экспонетрических режимов.

Центрально-взвешенный экспонетрический замер

Этот экспонетрический режим не обеспечивает автоматическую компенсацию заднего света или локально освещённых объектов, как это происходит в случае 6 - сегментного экспонетрического режима. Экспозиционный замер в данном случае является творческим процессом.

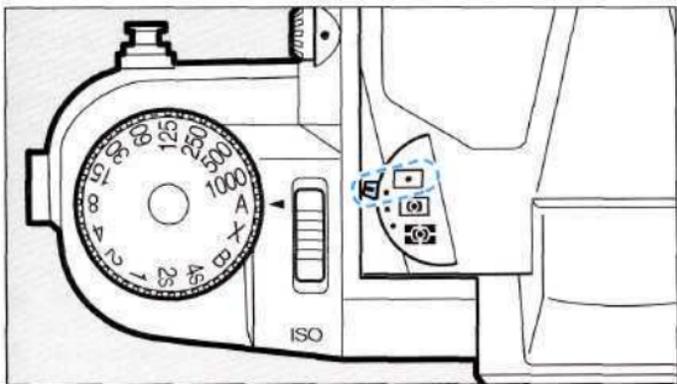
Использование режима

Установите переключатель экспонетрических режимов в положение [].



- На иллюстрации представлено схематическое изображение измерительной панели центрально-взвешенного экспонетрического режима. Чувствительность светоприёмника в центре наиболее высокая, а по краям - меньше.

1



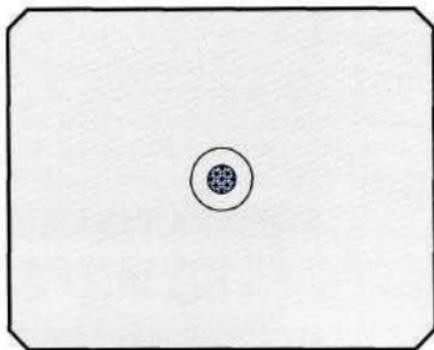
Точечный экспонетрический режим

В точечном экспонетрическом режиме фотокамера замеряет освещённость только в пределах небольшого поля в центре видоискателя.

Установка режима

1. Установите переключатель экспонетрических режимов в положение [].

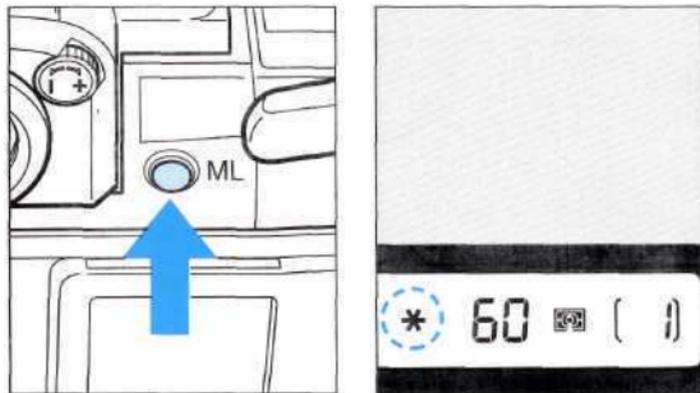
2



2. Измеряйте освещённость объекта в пределах зоны точечного экспонетрического замера, как показано на иллюстрации.

- Если перепад яркости по полю кадра очень велик, экспозиция должна быть определена в соответствии с яркостью других участков кадра. В противном случае экспозиция для всего кадра может оказаться ошибочной.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ЭКСПОПАМЯТИ



Функция экспозиционной памяти позволяет запоминать все параметры экспозиции перед съемкой. Особенно эффективно ее использование в комбинации с точечным экспозиционным замером. Используйте функцию экспопамяти для получения правильной экспозиции в случае, когда объект съемки занимает лишь небольшую часть поля видоискателя.

Измерьте освещённость объекта в пределах зоны точечного замера и нажмите на кнопку экспопамяти. Уровень экспозиции зафиксируется в памяти и в видоискателе появится символ [*].

- Значение экспозиции хранится в памяти в течение 20 секунд после нажатия на кнопку экспопамяти [ML]. Функция экспопамяти работает в течение всего времени, пока нажата кнопка экспопамяти.
- Если в момент работы таймера экспопамяти наполовину нажать на кнопку спуска, значение экспозиции сохранится даже, если Вы отпустили кнопку экспопамяти.
- Функция экспопамяти не может быть использована в ручном режиме.

Отключение

Для отмены функции экспопамяти ещё раз нажмите на кнопку экспопамяти.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ВСПЫШЕК PENTAX

Использование TTL автовспышки

С данной фотокамерой совместимы следующие вспышки AF500FTZ, AF330FTZ, AF400FTZ, AF240FT, AF280T и AF200T.

Для использования вышеуказанных вспышек необходима рукоятка для крепления вспышек Hot shoe grip 67 II.

1. Прикрепите рукоятку Hot shoe grip 67 II к фотокамере.
2. Удалите заглушку гнезда крепления вспышки Hot shoe cover (FC).
3. Присоедините дополнительную вспышку Pentax на рукоятку Hot shoe grip 67 II.
4. Присоедините кабель к разъему фотокамеры 5P.

- О прикреплении рукоятки Hot shoe grip 67 II к камере читайте инструкцию по эксплуатации рукоятки.
- По окончании заряда вспышки устанавливается выдержка синхронизации 1/30 сек.
- При половинном нажатии кнопки спуска в видоискателе и на ЖКИ появляется символ ($\frac{1}{2}$).
- В режиме приоритета диафрагмы по окончании полного заряда вспышки автоматически устанавливается ручной режим. На экспозиционной шкале высвечивается значение экспозиции с учетом проработки заднего фона. Подробную информацию о шкале экспозиции Вы найдете на стр. 50.
- О применении вспышек читайте инструкцию по эксплуатации вспышек.

Использование вспышки AF400T

Для присоединения вспышки AF400T к камере Pentax 67 II потребуются кронштейн для крепления вспышки и соединительный кабель 4P Sync cord A.

- 1. Прикрепите вспышку AF400T к фотокамере при помощи кронштейна.**
- 2. Соедините вспышку с фотокамерой при помощи кабеля 4P Sync cord A, как показано на иллюстрации.**

- О прикреплении кронштейна вспышки AF400T к камере Pentax 67 II читайте инструкцию по эксплуатации кронштейна.
- По окончании полного заряда вспышки устанавливается выдержка синхронизации 1/30 секунды.
- При половинном нажатии кнопки спуска в видоискателе и на ЖКИ появляется символ ($\frac{1}{2}$).
- В режиме приоритета диафрагмы AE по окончании полного заряда вспышки устанавливается ручной режим. На экспозиционной шкале высвечивается значение экспозиции с учетом проработки заднего фона. Подробную информацию о шкале экспозиции Вы найдете на стр. 50.
- Детальную информацию о применении вспышек читайте в инструкции по эксплуатации вспышек.
- Установка вспышек AF200T или AF280T на камеру происходит так же, как и в случае вспышки AF400T.

Использование экспокоррекций в режиме TTL вспышки

При использовании экспокоррекций с TTL вспышкой в режиме приоритета диафрагмы можно одновременно изменять освещенность основного объекта и заднего фона. Однако, при съемке в ручном режиме экспокоррекций изменяют только продолжительность импульса вспышки.

Вспышки AF200T, AF280T и AF400T

- При использовании трёхпрограммного авторежима (красная, зелёная и жёлтая) значение диафрагмы устанавливается исходя из таблицы, приведённой ниже. При этом устанавливается скорость затвора 1/30 секунды.

	Вспышка AF200T	Вспышка AF280T	Вспышка AF400T
Красная	f/2.8	f/4	f/4
Зелёная	f/5.6	f/8	f/8
Жёлтая			f/11

плёнка ISO 100

Использование нескольких дополнительных вспышек Pentax

При использовании более 2 совместимых вспышек Pentax убедитесь, что они совпадают по типу. Комбинируйте тип А с типом В или тип С с типом D (см. обзор функций вспышек на странице 61).

Вспышки AF500FTZ и AF330FTZ

- По окончании полного заряда вспышки в режиме приоритета диафрагмы AE устанавливается выдержка синхронизации 1/30 сек.
- Функция автоматического зумирования недоступна на данной фотокамере. Изменяйте угол светового потока вручную.
- Вспышка AF500FTZ оснащена функцией синхронизации по свету.
- Вспышка AF500FTZ имеет режим стробоскопа.
- Если вспышка не используется более 3 минут, автоматически срабатывает функция отключения питания для сохранения элементов питания. Половинное нажатие спусковой кнопки вновь возвращает вспышку в рабочий режим.

Вспышки AF240T и AF400FTZ

- По окончании полного заряда вспышки в режиме приоритета диафрагмы AE устанавливается выдержка синхронизации 1/30 сек.
- Если вспышка не используется более 5 минут, автоматически срабатывает функция отключения питания для сохранения элементов питания. Половинное нажатие спусковой кнопки вновь возвращает вспышку в рабочий режим.

Вспышки AF200T, AF280T и AF400T

- С данными вспышками Вы можете использовать трехпрограммный авторежим.
- По окончании полного заряда вспышки в режиме приоритета диафрагмы AE устанавливается выдержка синхронизации 1/30 сек.

Обзор функций вспышек

ФУНКЦИИ ФОТОКАМЕРЫ	Тип А	Тип В	Тип С	Тип D
После заряда вспышки фотокамера автоматически устанавливает выдержку синхронизации.	○	○	○	○
Подтверждающий сигнал в видоискателе	○	○		
TTL автовспышка	○	○	○*1	
Синхронизация на длительных выдержках в режиме приоритета затвора АЕ. Синхронизация на длительных выдержках в режиме приоритета выдержки АЕ или в ручном режиме	○	○	○	○
Синхронизация по закрывающей шторке затвора *2	○			
Режим управления контрастом *2	○			

ТИП А : AF500FTZ(*3), AF330FTZ

ТИП В : AF400FTZ, AF240FT

ТИП С : AF400T, AF280T, AF220T, AF200T, AF080C,
AF140C, AF200SA, AF201SA

ТИП D: AF200S, AF160, AF140

Использование других типов вспышек

Использование дополнительных вспышек других фирм-производителей может повредить фотокамеру. Для достижения оптимальных результатов используйте только вспышки Pentax.

Примечания:

*1. Вспышки AF200SA и AF201SA не работают.

*2. Выдержка затвора 1/15 сек. или медленнее.

*3. Возможна функция стробоскопа и синхронизация по свету.

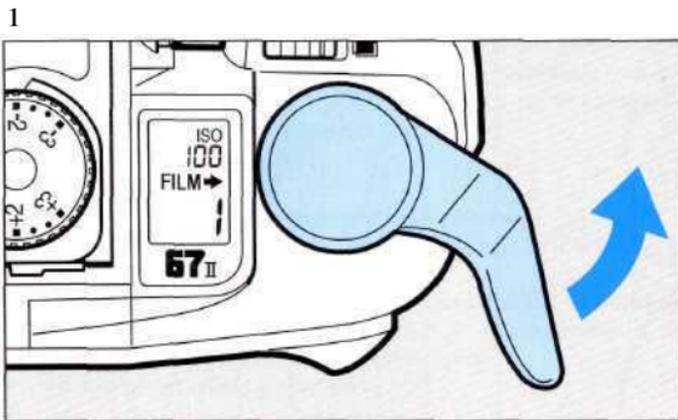
СИНХРОНИЗАЦИЯ НА ДЛИТЕЛЬНЫХ ВЫДЕРЖКАХ

Использование вспышки на длительных выдержках позволяет добиться сбалансированной экспозиции для проработки главного объекта съёмки на переднем плане (с помощью вспышки) и заднего фона с естественным освещением (с помощью длинных выдержек).

Установка режима

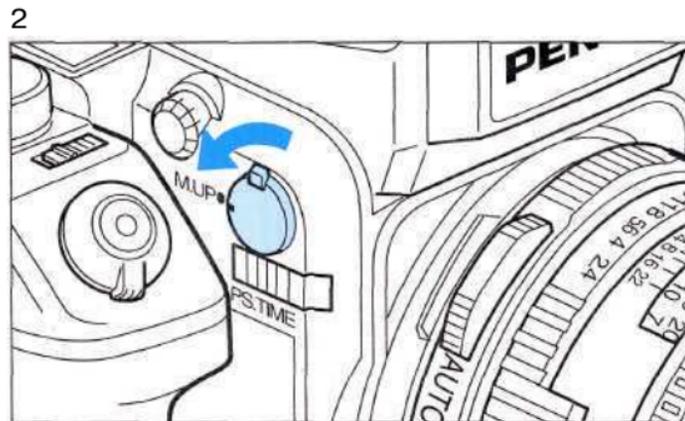
1. Установите фотокамеру в ручной режим.
 2. Установите основной выключатель вспышки в положение ON.
 3. Выберите необходимую комбинацию значений выдержки (длиннее 1/30 сек.) и диафрагмы для обеспечения правильной экспозиции.
 4. Нажмите на кнопку спуска.
- При съёмке со вспышкой на длительных выдержках используйте штатив для предотвращения сдвигов фотокамеры в момент съёмки.

ФУНКЦИЯ ПОДЪЕМА ЗЕРКАЛА



Функция подъема зеркала позволяет снизить вибрацию камеры в момент съемки, которая может привести к смазыванию изображения.

1. Взведите курок.



2. После фокусировки объекта съемки сдвиньте вверх рычаг подъема зеркала. Зеркало займет верхнее положение.

3



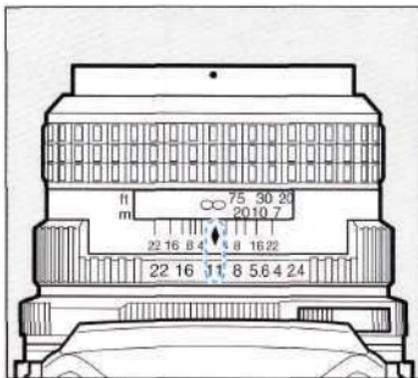
3. Нажмите на кнопку спуска.

Когда зеркало находится в верхнем положении, автоматически включается функция экспопамяти.

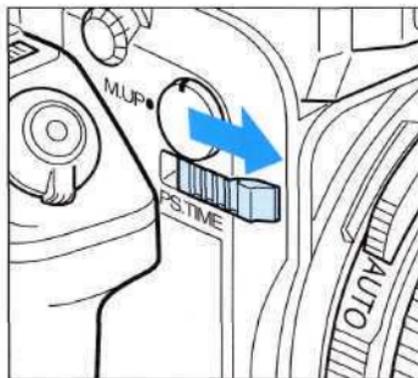
- Функция подъема зеркала не срабатывает до взвода курка.

РЕЖИМ ДЛИТЕЛЬНОЙ ЭКСПОЗИЦИИ

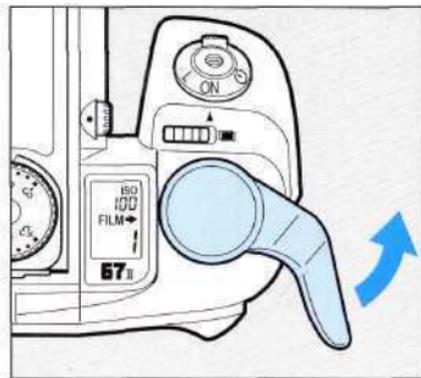
1



2

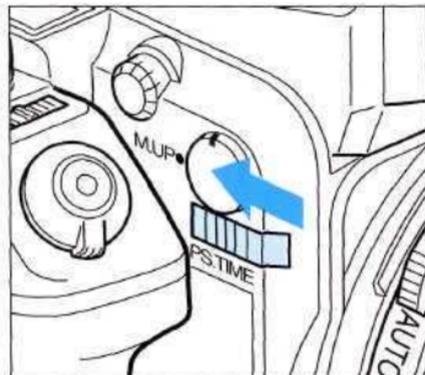
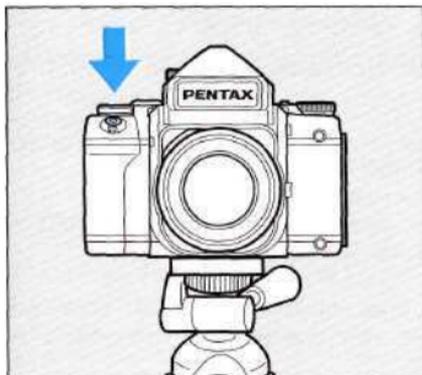


3



Этот режим полезен при съемке ночных пейзажей и в астрофотографии.

1. Установите кольцо диафрагм на требуемое значение.
2. Сдвиньте рычаг установки длительной экспозиции, как это показано на иллюстрации.
3. Введите курок.



4. **Нажмите на спусковую кнопку. При этом затвор останется открытым.**
5. **Сдвиньте рычаг длительной экспозиции в первоначальное положение и затвор закроется.**

- В режиме длительной экспозиции энергопотребление камеры снижается для сохранения элементов питания.
- Данный режим не будет работать при разряженных элементах питания.
- Данный режим может быть установлен в любом положении регулятора выдержек.
- Режим длительной экспозиции можно комбинировать с функцией подъема зеркала.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Для данной камеры существует множество дополнительных принадлежностей.

Спусковые тросики Cable Release 30 и 50

Спусковые тросики разработаны для данной камеры и имеют соединение с винтовой резьбой.

Magnifier 67

Насадка на видоискатель для увеличения центральной части кадра.

Refconverter 67

Прямоугольный видоискатель, присоединяющийся к окуляру пентапризмы AE Pentaprism Finder 67 II или Pentaprism finder 67 II. Видоискатель может быть установлен как в вертикальное, так и в горизонтальное положение.

AF500FTZ

Зумируемая TTL автовспышка со встроенным автофокусным излучателем и большим ведущим числом, равным 50 (в метрах при ISO 100). Вспышка оснащена функцией синхронизации по свету, режимом стробоскопа, функцией управления контрастом, синхронизацией по открывающей и по закрывающей шторкам затвора.

AF330FTZ

Зумируемая TTL автовспышка со встроенным автофокусным излучателем и ведущим числом, равным 33 (в метрах при ISO 100). Вспышка оснащена функцией управления контрастом, синхронизацией по открывающей и по закрывающей шторкам затвора.

Hot shoe grip 67 II

Данная рукоятка для крепления вспышек позволяет использовать вспышки AF500FTZ, AF330FTZ, AF240FTZ, и AF400FTZ вне фотокамеры с сохранением всех электронных функций.

Фильтры

Фильтры Skylight, Cloudy, UV, Y2, O2, R2, и фильтр с круговой поляризацией Circular Polarizing Filter.

Кронштейн AF400T для камеры 67

Принадлежность для крепления вспышки AF400T к фотокамере через штативное гнездо.

Quick Shoe 645/67

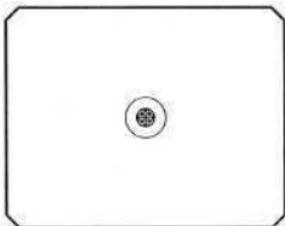
При использовании этих принадлежностей возможно быстрое отсоединение или крепление фотокамеры на штативе.

Сменные фокусируемые экраны

Для данной фотокамеры выпускаются четыре типа фокусируемых экранов, включая стандартный. (По процедуре их замены обращайтесь к инструкции на каждый фокусируемый экран).

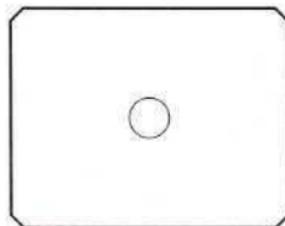
ВА-61, ВА-81 (Матовый экран с пентапризмами)

При обычной съёмке используйте матовый экран с пентапризмами.



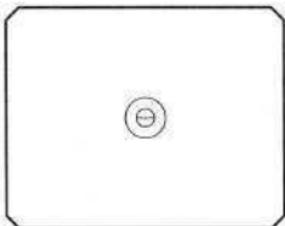
ВЕ-60, ВЕ-80 (Обычный матовый экран)

Стандартный фокусируемый экран для обычной фотосъёмки.



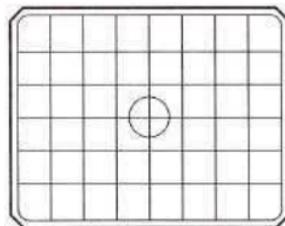
ВВ-61, ВВ-81 (Матовый экран с клиньями)

Матовый экран с клиньями.



ВГ-60, ВГ-80 (Матовый экран с ортогональной сеткой)

Разработан для упрощения процесса компоновки кадра.



Фокусируемые экраны ВА-61, ВВ-61, ВЕ-60, ВГ-60 могут быть использованы с любыми объективами. Яркие фокусируемые экраны ВА-81, ВВ-81, ВЕ-81 и ВГ-80 предназначены для работы с телеобъективами или с объективами, имеющими небольшую светосилу. Однако при использовании данных экранов возможна неправильная экспозиция кадра. Более детальную информацию об использовании данных экранов Вы можете найти в инструкции по эксплуатации экранов.

Использование дополнительных принадлежностей

- Использование обычного поляризационного фильтра может отрицательно сказаться на точности экспозиции. Чтобы избежать этого, используйте круговой поляризационный фильтр CIRCULAR POLARIZING FILTER.

Автоматический удлинительный мех

Новый автоматический удлинительный мех 67 может быть использован с данной камерой только с применением удлинительного кольца (с внешним байонетом No.1). Автоматический удлинительный мех без удлинительного кольца (с внешним байонетом No.1) не может быть прикреплен к камере 67 II при установленной пентапризме AE Pentaprism 67 II. Удлинительное кольцо (с внешним байонетом No.1) и шкала доступны как дополнительные принадлежности.

Конвертер

При использовании конвертера с телеобъективами применение фокусируемых экранов (BA-81, BB-81, BE-80 или BG-80) может привести к переэкспонированию кадра.

Функции пользователя

Камера Pentax 67II предоставляет возможность дополнительной модификации камеры для настройки различных функций. Модификация камеры производится в сервисном центре Pentax (за отдельную плату). Свяжитесь с авторизованным сервисным центром Pentax, расположенным в вашем регионе.

Шаг изменения выдержки затвора 1/2 EV

Можно установить шаг изменения выдержки равный 1/2 EV.

Изменение времени таймера экспонометрического замера

Время работы таймера экспомера может быть заменено на 5, 20 или 30 секунд. Время работы таймера режима экспозащиты может быть заменено на 10, 40 или 60 секунд.

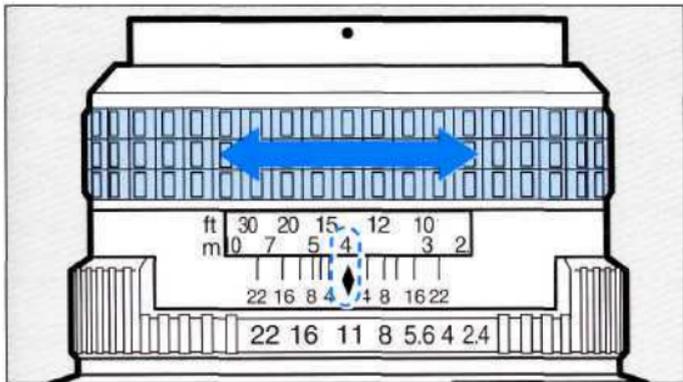
Индикация значения диафрагмы в видоискателе

Отображение числового значения номера кадра в видоискателе может быть заменено на отображение значения выбранной диафрагмы. Данная функция доступна только при использовании объективов с автоматической диафрагмой.

Установка дополнительной проушины для крепления ремешка

Может быть установлена дополнительная проушина для крепления ремешка при горизонтальном положении камеры.

1

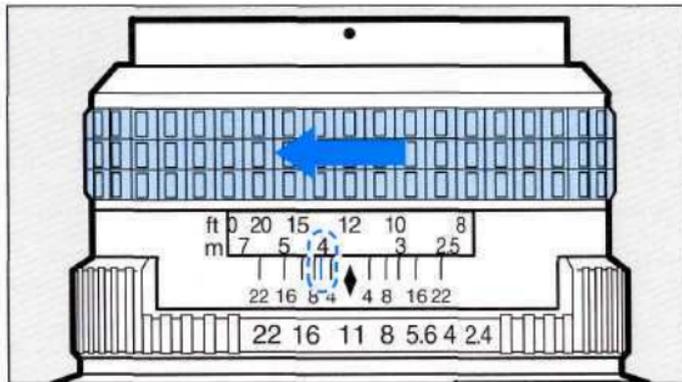


Точка фокусировки при съёмке на инфракрасную плёнку с фильтрами "R2" или "O2" отличается от точки фокусировки при съёмке на обычную плёнку.

Фокусировка

1. Сфокусируйте объект съёмки, как Вы это делаете обычно.

2



2. Поверните фокусирующее кольцо налево до совмещения значения расстояния до объекта съёмки с инфракрасной меткой.

- Для определения правильной экспозиции при съёмке на инфракрасную плёнку смотрите инструкцию, приложенную к плёнке. Правильная экспозиция в режиме приоритета диафрагмы АЕ не может быть достигнута. Используйте ручной экспозиционный режим.

Большинство возникающих затруднений обычно можно легко устранить. Мы предлагаем ознакомиться с перечнем наиболее часто встречающихся затруднений и методами их разрешения перед тем, как обращаться в сервисный центр.

Симптомы	Причина	Устранение	Ссылка
Не срабатывает затвор.	Плёнка экспонирована до конца.	Извлеките плёнку.	Стр.28
	Основной выключатель находится в положении [L]	Установите основной выключатель в положение ON.	Стр.12
	Высвечивается символ разряда элементов питания []	Замените элементы питания.	Стр.10
	Установлен режим автоспуска.	Отмените режим автоспуска.	Стр.41
	Плёнка не перематывается.	Перемотайте плёнку.	Стр.37
Нет индикации на ЖКИ	Основной выключатель находится в положении [L].	Установите основной выключатель фотокамеры в положение [ON],	Стр.12
	Не установлены элементы питания.	Установите элементы питания.	Стр.10
	Элементы питания установлены неправильно.	Установите элементы питания правильно.	Стр.10
	Элементы питания разряжены.	Замените элементы питания.	Стр.10
Фотографии не резкие.	Неправильное положение прижимного столика.	Установите прижимной столик согласно типу используемой плёнки.	Стр.21
Во время перемотки плёнки чувствуется большой перепад усилия.	Неправильное положение прижимного столика.	Установите прижимной столик согласно типу используемой плёнки.	Стр.21
Первый или последний кадр выходит за границы плёнки.	Метка начала плёнки на ракорде была установлена неправильно относительно метки типа плёнки на камере.	Совместите метку начала плёнки с меткой типа используемой плёнки на камере.	Стр.24

Индикация ошибки в случае сбоя в работе камеры

В случае ошибки в работе фотокамеры на ЖКИ панели появляется символ, состоящий из буквы "E" и последующих двух цифр, например [E-13], При этом спуск затвора становится невозможным. В таких случаях действуйте следующим образом.

Если первая цифра "1" или "3"

Это говорит о том, что камера неисправна, независимо от того, какая цифра следует за ней. Вам необходимо обратиться в сервисный центр Pentax.

Если вторая цифра "1", "2" или "3"

Если в камере находится пленка, смотайте её до конца и достаньте из фотокамеры. Нажмите на спусковую кнопку и, если сообщение об ошибке исчезнет, камера готова к работе. Однако, мы рекомендуем протестировать её в сервис-центре.

Если на дисплее надпись [PErr]

Снимите видоискатель и установите его обратно, повторив эти действия 2-3 раза. Если предупреждение об ошибке исчезнет, это означает, что камера готова к работе.

В редких случаях фотокамера может не работать из-за статического электричества. Чтобы вернуть камеру в рабочее состояние, необходимо вынуть элементы питания и установить их повторно.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Информация, выделенная жирным шрифтом, относится к варианту использования пентапризмы AE Pentaprism 67 II.

Тип: Однообъективная зеркальная камера формата 6x7

Размер кадрового окна: 55мм x 70мм

Тип используемой

плёнки: Роликовая плёнка 120 типа (10 кадров), роликовая плёнка 220 типа (21 кадр).

Экспозиционные

режимы: **Режим приоритета диафрагмы AE**, ручной режим, режим ручной выдержки, режим длительной выдержки.

Затвор: Электронно-управляемый, фокально-плоскостной затвор горизонтального действия. Диапазон выдержек: (1) **автоматический режим 1/1000-30 сек.(непрерывно)**, (2) ручной режим 1/1000-4 сек., (3) ручная выдержка, (4) X 1/30 секунды. Блокировка затвора поворотом основного выключателя в положение "выключено".

Крепление объективов: Система двойного байонетного крепления Pentax 67 (внутренний и внешний байонет).

Видоискатель: Сменные видоискатели (дополнительная принадлежность). Фокусируемые экраны: сменные фокусируемые экраны с тонкой структурой матирования Natural-Bright-Matte. Поле зрения: 90% по вертикали. Увеличение: 0.75X (с объективом 105мм, сфокусированным на бесконечность). Диоптрийность: от -2.5 до +1.5D.

Индикация в

видоискателе: **Значение выдержки, значение диафрагмы, информация о состоянии вспышки []. Экспозиционная шкала: глубина экспокоррекции, индикация пере- и недоэкспонирования в ручном режиме. Символ экспокоррекции [], символ экспомемории [], счётчик кадров, символ шестисегментного экспомера [], символ центрально-взвешенного экспомера [], символ точечного экспомера [].**

Индикация на внешней

ЖКИ панели: Предупреждение о разряде элементов питания [], чувствительность плёнки, символ ISO, счётчик кадров, информация о состоянии плёнки, информация о состоянии вспышки [].

Автоспуск: Электронно-управляемый 12-секундный таймер задержки. Запускается нажатием на кнопку спуска. Возможность отмены после запуска.

Зеркало: Прыгающее зеркало с функцией подъёма

Протяжка плёнки: — При помощи рычага взвода (на 190 градусов, положение на изготовку - 7 градусов)

Экспонетрический

замер: — TTL 6-сегментный замер при полностью открытой диафрагме. Измерительный диапазон от EV2 до EV21 при ISO100 с объективом 105мм f/2.4. Возможность переключения в режимы центрально-взвешенного или точечного экспонетрического замера.

Экспозиционные

поправки: — +/- 3EV с шагом изменения 0.3EV

Наложение кадров: — При помощи рычага мультиэкспозиции

Экспопамять: — Посредством нажатия на кнопку экспопамяти. Значение экспозиции сохраняется в памяти в течение 20 секунд. Функция экспопамяти поддерживается половинным нажатием на кнопку спуска.

Синхронизация со

вспышкой: — Через разъём 5P X для совместимых автоматических вспышек Pentax. Разъём X - для подключения несовместимых вспышек Pentax. Диапазон чувствительности используемых плёнок ISO = 25 - 800.

Элементы питания:

— Два 3В литиевых элемента питания (CR123A или эквивалентных). Предупреждение о разряде элементов питания: символ разряда элементов [] на ЖКИ (если символ мигает, затвор блокируется и информация в видоискателе не высвечивается).

Габариты и вес:

— 185.5мм x 108.5мм x 92.0мм, 1210г корпус без элементов питания.
185.4мм x 151.0мм x 106.0мм, 1660г корпус с пентапризмой AE Pentaprism Finder 67 II без элементов питания.

Сопутствующие принадлежности:

— Крышка байонета камеры Body mount cap 67, крышка крепления видоискателя Finder cap 67, заглушка синхроразъёма LX, заглушка синхроразъёма 5P, ремешок Strap D

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ ИЗМЕНЯТЬСЯ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ СО СТОРОНЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА

Продукция Pentax, купленная через розничную торговую сеть, обеспечивается гарантией в течение 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия распространяется только на дефекты и поломки, произошедшие по вине завода-изготовителя. Претензии рассматриваются при предъявлении гарантийного талона в заполненном виде (за исключением разделов, касающихся фамилии, имени, отчества и адреса потребителя). В случае обнаружения недостатков в приобретенном товаре потребитель вправе предъявить требования, перечень и порядок предъявления которых установлен статьей 18 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителей". В гарантийном талоне в обязательном порядке должны быть указаны дата продажи, модель и серийный номер изделия, печать или штамп продавца. Разделы "Фамилия, имя, отчество покупателя" и "Страна продажи" заполняются самим покупателем по его желанию и/или в случае необходимости обращения в зарубежный сервисный центр (см. раздел "Международная гарантия Pentax").

Осуществляйте ремонт и обслуживание аппаратуры только в сервисных центрах, имеющих сертификат производителя аппаратуры PENTAX - Asahi Optical Co.

Помните, что несоблюдение мер предосторожности, условий хранения и ухода за аппаратурой, а также правил эксплуатации, изложенных в гарантийном талоне и в данной инструкции, является основанием для отказа в удовлетворении претензий по качеству товара.

Перед началом использования аппаратуры изучите прилагаемую инструкцию по эксплуатации и строго следуйте ей.



Asahi Optical Co., Ltd. 11-1, Nagata-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0014, JAPAN

(Internet: www.pentax.co.jp.com)

Pentax Europe n.v., Weveldlaan 3-5, 1930 Zaventem, BELGIUM (Internet: www.pentaxeurope.com)

Pentax GmbH Julius-Vosseler-StrafBe 104, D-22527 Hamburg, GERMANY (Internet: www.pentax.de)

Pentax U.K. Limited Pentax House, Heron Drive, Langiey, Slough Berks SL3 8PN, U.K.

Pentax France 12/14, rue Jean Poulmarch, 95100 Argenteuil, FRANCE

Pentax Benelux B.V.(for Netherlands) Spinveld 25, 4815 HR Breda, NETHERLANDS

(for Belgium and Luxembourg) Weveldlaan 3-5, 1930 Zaventem, BELGIUM

Pentax (Schweiz) AG IndustriestraBe 2, 8305 Dietlikon, SWITZERLAND

Pentax Scandinavia AB Bolandsgatan 15 c, 75127 Uppsala, SWEDEN

Pentax Corporation 35 Inverness Drive East, Englewood, Colorado 80112, U.S.A. (Internet: www.pentax.com)

Pentax Canada Inc. 3131 Universal Drive, Mississauga, Ontario L4X 2E5, CANADA



MK-03

PENTAR CORPORATION
Koli Tomtchaka Str.1/6, Building "Б"
196084 St. Petersburg, Russia



Знак CE - это знак соответствия товара требованиям по качеству и безопасности, действующим в странах Европейского Сообщества (EC).